СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLVI. Ч. 141. Джерзі Сіті, Н. Дж., понеділок, 20-го червня 1938. No. 141. Jersey City, N. J., Monday, June 20, 1938. VOL. XLVI.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": Bergen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: Bergen 4-1018. 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ПОМЕР СЕНАТОР КОПЛЕНД

ВАШИНГТОН. — Майже несподівано помер у своїм помешканні сенатор з Ню Йорку, Роел Копленд. Вже тиждень передтим він хорів потрохи на нирки, але про те нікому не згадував і брав далі чинну участь у нарадах сенату. Останнього дня, коли вже мали закривати наради сенату і розїжджались додому, Копленд не видержав до кінця. Пішов додому і зараз запав на тяжку недугу та по кількох годинах помер. Біля нього були два лікарі. Сам Копленд з професії теж був лікар і нераз остерігав інших членів конгресу, щоб не перепрацьовувалися. Тепер інші лікарі ствердили, що його смерть прискорило перепрацювання. Мав 69 років. Копленд родився в стейті Мішіґен, де й покінчив школи. Був син фармера. Коли прийшов до Ню Йорку, поринув у політику і в 1922 році був вибраний з Демократичної Партії сенатором. Після того вибирано його поновно. В сенаті брав активну участь у політиці і був внескодавцем багатьох законів, головно з ділянки суспільного здоровля. Був теж добре обзнайомлений з українськими справами й виявляв супроти українців свою прихильність.

ПЛЯНУЮТЬ МАНЕВРИ НА АТЛЯНТИКУ.

ВАШИНГТОН. — У добре поінформованих кругах є того переконання, що американська бойова фльота, яка мала прибути чергового року з Тихого океану до Атлянтійського, щоб узяти участь у Світовій Виставі, прибуде цього року. Ціллю її буде влаштувати на Атлянтійськім океані величезні морські маневри, на просторі від берегів Америки правдоподібно аж до островів Азорів, недалеко Еспанії. Тими маневрами Америка мовчки покаже свою силу деяким європейським державам, головно тим, які в останніх роках скріпили свою пропаганду в полудневo-американських краях з видимим наміром здобути там свої переважальні впливи. В тих маневрах взялиб участь поверх 150 бойових кораблів.

ПРИГОТУВАННЯ ДО ВЕЛИКОГО ВЕСІЛЛЯ.

НАҐАНТ (Масачусетс). — Ціле містечко прибрало дуже торжественний вигляд з причини весілля президентового сина, Джана Рузвелта, з місцевою дівчиною Анною Кларк. На те весілля приїхав на президентськім яхті „Потомак" сам президент Рузвелт. Та Рузвелт не хоче показуватися перед хмарами людей, які прибули туди, щоби поглянути на нього, а то тому, що він почувається там у характері батька, який приїхав на весілля сина, а не в характері президента. Президент навіть не хотів виходити з яхту аж до моменту, коли наступить вінчання.

ПАНІ РУЗВЕЛТ НЕ ВТРУЧАЄТЬСЯ ДО МОЛОДЯТ.

БОСТОН. — Пані Рузвелт, яка в дорозі на весілля свого сина зупинилася в Бостоні, сказала журналістам, що вона цілком не збирається давати порад молодій парі, як вони мають жити. Вона виразно зазначила, що не хоче втручатися в їхне життя і не буде навіть висказувати своїх порад щодо меблів, які вони мають купувати до хати. Всетаки додала, що так вона поступає тому, що це жениться син. Але колиб віддавала дочку, то робилаб інакше. Про свою будучу невістку вона висказувалася якнайкраще.

ОСТЕРІГАЮТЬ ПОЛІТИКІВ „НОВОГО РОЗДІЛУ".

ВАШИНГТОН. — Перед розїздом додому сенат рішив назначити спеціяльний комітет, який має розглядати поступовання уряду в часі виборів. Той комітет відразу на початку дав гостру осторогу урядові, щоб він не вживав державних фондів на те, щоб за них зеднувати собі прихильність виборців і вибирати потім таких людей, які урядові є вигідні.

АМЕРИКА ДОМАГАЄТЬСЯ СПЛАЧУВАННЯ АВСТРІЙСЬКИХ ДОВГІВ.

ВАШИНГТОН. — Американський уряд повідомив німецького амбасадора, що Америка не вважає вистарчальною заяву Німеччини, що вона австрійських довгів не є зобовязана платити. Перебираючи Австрію, Німеччина також перебрала на себе її довги і вона мусить ті довги точно сплачувати.

ЗАСУДИЛИ НЕБЕЗПЕЧНОГО РЕКЕТІРА.

НЮ ЙОРК. — Відомий нюйорський рекетір на терені кожушного промислу, Джейкоб Гурраг Шапіро, дістав за свої злочинні проступки три роки тюрми. Коли проголошено засуд, то той жорстокий рекетір змяк і вибух плачем. Він оборонявся тим, що не винуватий, а прокуратор вганяється за такими „великими людьми" як він тому тільки, щоб дістати розголос.



.АМЕРИКАНСЬКІ ПРИГОТУВАННЯ ДО ВІЙНИ.

Американські панцирні авта, які щораз більше заступають кавалерію. У недавних військових маневрах в околиці Форту Накса, в Кентокі, брали участь понад пів тисячі таких авт. „Погодувавши коней", ця кавалерія вибралася в безперервний похід 700 миль.

ДОМІНІЯ СТАНЕ ВЛАСНИКОМ БАНКУ КАНАДИ.

Премієр Мекензі Кінг заявив у домініяльнім парляменті, що уряд перебере Банк Канади на цілковиту власність держави. Відповідний закон буде принятий іще на біжучій сесії парляменту.

Дотепер уряд є власником більшої половини уділів. Уділи, що знаходяться в руках публики, будуть викуплені урядом по пересічній ціні, яка була на ринку впродовж 1938 року.

Коли засновано Банк Канади в 1935 р., продавано уділи по $50. Тепер платять по $59, але ніхто не хоче продати.

32,705 ОСІБ ПОСЕЛЕНО НА ФАРМАХ У САСКАЧЕВАНІ.

Відповідно до звіту Бюра Праці, розміщено на саскачеванських фармах у фіскальним році, що скінчився 30. квітня, 32,705 осіб. Минулого року число поселенців по фармах виносило 31,368.

Щодо неподружених безробітних, то від 1. січня до 15. травня дано заняття на фармах 1,945 чоловікам; минулого року у тім самім часі одержали заняття по фармах 3,941 чоловіків.

СТО МІЛІОНІВ ДОЛЯРІВ НА ВСЯКІ ДОПОМОГОВІ ЦІЛІ.

У біжучім фіскальнім році рішився канадійський домініяльний уряд видати на допомогові цілі $100,000,000. Зо згаданої суми на всякого роду проєкти робіт, що мають дати заняття безробітним, призначать $40,000,000; згадані проєкти робіт розпічнуть виконувати по всіх частинах домінії. У додатку дадуть канадійським провінціям іще $17,500,000 позички на несення допомоги своїм безробітним.

ПРОДУКЦІЯ ЗОЛОТА В КАНАДІ ЗБІЛЬШИЛАСЯ.

Продукція золота в Канаді з кожним роком збільшується. У перших двох місяцях б. р. виносила вона 701,924 унції щирого золота в порівнянні з 638,610 унціями, добутими в тім самім часі минулого року.

ГЕРОЙСЬКИЙ УЧИНОК ЗАЛІЗНИЧНИКА.

Недалеко Шрайбер, Онт., СПР-ський вантажний поїзд вискочив із шин і скотився з насипу вниз. Притім був тяжко ранений кондуктор Е. Герров і його помічник (гальмач) Волтер Симонс. Хоч тяжко покалічений, Симонс успів вдістатися з розбитого вагону і задержати інший поїзд, який інакше був би наїхав на розбитий поїзд. Симонс знайшов у розбитім вагоні ракету і з нею майже рачки поволікся на яку милю на залізній дорозі і запалив ракету, яку серед ночи побачили знадходячого поїзду і його, очевидно, затримали.

НЕПОТРІБНІ У БРАЗИЛІЇ.

Бразилійський уряд видав декрет, яким заборонив вступ до Бразилії інвалідам, калікам, глухим, сліпим, умово хорим, таким, що вживають наркотиків, малолітним нижче 18 літ і старцям понад 60 літ, що не мають опіки.

ПОЖЕЖНИКИ, ЯКІ ЗНИМАЛИ ПОЖЕЖУ, ЗАМІСЬ ЇЇ ГАСИТИ.

В одному югославському селі трапилася подія, яка заслугує на те, щоб її зареєструвати між іншими дивоглядними подіями наших днів. Югославські часописи багато і з обуренням розписувалися про неї.

Серед ночі вибухла пожежа у великім сільськім господарстві. Негайно покликали пожежну сторожу. На цілe нещастя в тому селі, положеному в дуже гарній околиці, було багато аматорів - світлярів, що відбилося фатально на справності пожежників. А саме пожежники, які прибули на місце пожежі, замісць почати ратункову акцію, виняли, наче на команду фотографічні апарати та почали робити знимки будинку, який стояв у вогні. Коли поробили знимки й перевели дискусію на фотографічні теми, почали гасити пожежу. Та поміч була вже спізнена.

Жертвою фотографічного аматорства пожежників впало 8 коней, 20 коров, 30 безрог і всі господарські будинки.

ДРАМА ПІД ВОДОЮ.

32-літний відомий голяндський нурець - специяліст С. Шперлінґ працював над видобуттям із морського дна, глибокого одинадцять метрів, югославського корабля „Срдь", який затонув у ночі з 28. на 29. грудня минулого року. В год. 3-тій пополудні нурець спустився з корабля голяндського морського товариства на дно моря. По якомусь часі прислуга корабля запримітила раптом на свій превеликий жах, що линва, яка лучила нурця з кораблем і якою він давав сиґнали, застрягла непорушно під водою. Одночасно і з повітряним вужем, яким допроваджували до нурця повітря, теж було щось не теє... А що саме настав приплив, неможливо було вислати іншого нурця на дно моря на поміч.

Щойно вечором при відпливі можна було на дно спустити іншого нурця. Одначе він виніс уже на світ лиш трупа свого товариша.

Як виявилося, сиґналова линва і повітряний вуж зачепилися сильно на врак. Алярмових сиґналів нещасного нурця на кораблі не запримітили.

Спершу ніхто не догадувався навіть, що під водою відбувається жахлива драма смерти. Коли нурець розпучливо намагавсь відірватися від дна моря, розірвався теж повітряний вуж і нещасний нурець утонув.

Покійний був одним із членів славної голяндської родини нурців Шперлінґів, якої теж один із членів при катастрофі німецького пароплава „Берлін" у 1907 р. відзначився геройською посвятою і виконуванням обовязків.

ПРИНІС 10,000 ЦЕНТІВ ДО ШПИТАЛЮ.

Батько новонародженого хлопчика, Ґералд Брок, приніс до шпиталю в Едмонтоні, Алберта, цілу торбу одноцентових монет, щоб заплатити за опікування його дитиною. Коли порахували, то в тій торбі було аж 10,000 центів. Він пояснив, що разом зо своєю жінкою стали відкладати ті центи від довшого часу, щоб заплатити шпиталь, коли їм уродиться дитина.

ВБИВНИК ПОЛК. КОНОВАЛЬЦЯ БУВ ЧЕКІСТОМ, ПИШУТЬ В АНГЛІЇ

ЛОНДОН. — Українське Бюро вичислює у своїм комунікаті довгу низку англійських часописів, що подавали відомості про вбивство полк. Е. Коновальця, голову Проводу О.У.Н. Назагал подавано відомості обєктивно. Подаючи подробиці про замах та причини, що довели до нього, всі англійські часописи, з винятком тільки одного комуністичного, „Дейлі Воркер", згідно стверджують, що вбивник полковника Коновальця був чекістом і большевицьким агентом-провокатором.

ПРИГАДУЄ УКРАЇНЦІВ.

ЛОНДОН. — Укбюро згадує, що в „Дейлі Телеграф" з 2. червня поміщено довшу статтю про чесько-польські взаємини Г. П. Метюс, член Королівського Інституту Міжнародніх Справ. У тій статті автор стверджує, що чехи обходяться з польською меншиною в Чехословаччині досить справедливо та що тій меншині живеться без порівняння краще, ніж українській меншині в Польщі. Передостанній уступ цеї статті має заголовок „6,500,000 Українців". Тут автор звертає увагу на те, що готово прийти в Польщі до консолідації німецької меншини з 6,500,000 українцями, що живуть під Польщею, а це може стати для Польщі дуже неприємним чинником.

ПЕРЕПАЧКОВУЮТЬ ЗБРОЮ ЧЕРЕЗ КАРПАТИ.

ЛОНДОН. — Появилася на англійському книгарському ринку книжка Джофрея Пінока під заголовком „Темні стежки". Укбюро подає, що автор перебував довший час серед українців у Карпатах. І приглянувся до нестерпних відносин, серед яких приходиться жити українському народові в Польщі і у Румунії. Описуючи перепачковування зброї в ріжних краях середущої Европи, автор пише й про перепачковування зброї через Карпати. І приходить до такого висновку: „Перепачковування зброї через Карпати устане тільки тоді, як міліони українців у Польщі й у Румунії будуть заспокоєні у своїх справедливих домаганнях".

РОЗСТРІЛИ НЕ ВГАВАЮТЬ.

МОСКВА. — В Благовіщенську над рікою Амур на Далекім Сході розстрілено 9 осіб. Совєти подають що їх покарано за шпигунство і саботажі. Перед кількома днями розстрілено на Далекім Сході за те саме 17 осіб.

НАПАДАЮТЬ НА УКРАЇНЦІВ-ЛІКАРІВ.

КРЕМЯНЕЦЬ (Волинь). — Уже третій раз знищили якісь злочинці дорогі вивіски та вказівкові таблиці українським лікарям у Кремянці: д-рові М. Рощинському і д-рові В. Кархутові. Хто це зробив, легко догадатись. Бо в місті польська влада толерує тільки польські вивіски, а на згаданих вивісках були українські написи.

„ПОЛЬСКА АРМІЯ БЕЗ ЖИДУФ!"

ЛЬВІВ. — Під згаданим кличем відбулась у Львові велика маніфестація з нагоди зїзду старшин резерви. На той зїзд прибув з Варшави маршал Ридз-Сміґли.

ПАНАХИДА НА МОГИЛІ С. ПЕТЛЮРИ.

ПАРИЖ. — В день убивства головного отамана Симона Петлюри відправлено над його могилою в Парижі на цвинтарі Монтпарнас торжественну панахиду. Присутні були численні представники української політичної іміґрації та бувші українські комбатанти, що зложили багато вінків. Панахиду відправив православний парох, о. Бриндзан.

ПОСВЯЧЕННЯ ПРАПОРУ В ПАРИЖІ.

ПАРИЖ. — У греко-католицькій церкві св. Юліяна Вбогого о. Я. Перідон посвятив прапор Українських Запорожців. У проводі цеї української організації бувших комбатантів стоїть полк. Дубовий.

ЯК УЧАТЬ УЧИТЕЛЬКИ-ПОЛЬКИ.

ЛЬВІВ. — „Новий Час" (ч. 121) доносить про те, що вчителька-полька Марія Войцеховска вдарила в лице Матвія Курія, 11-літнього хлопчину в селі Дернові, повіт Камінка Струмилова. Удар у лице був такий сильний, що відразу потекла кров з носа, і від того часу тече дальше. Сталося це за те, що хлопчина замало виписав польських висловів з „рз". Хоч від побиття минуло кілька днів і дитина була ввесь час під лікарською опікою, то мала далі опухлий ніс. Крім того має на лиці й носі 12 ропних струпів, що походять правдоподібно від закаження нігтями вчительки.

ФАНТАЗУЮТЬ!

ВАРШАВА. — Майор Маковскі, виголосивши відчит про свій перелет з Америки до Польщі, заохочував Польщу до введення правильної повітряної комунікації між нею і Полудневою Америкою. Казав, що таким способом буде можна лекше злучити Польщу з польською іміґрацією в Полудневій Америці.

"SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

З Канади належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ЗАКОН ПРО РОБІТНИЧУ ЗАПЛАТУ

Ухвалення конґресом закону про робітничу заплату й години праці є без сумніву поважною подією. Є він передовсім важною подією політичною, бо представляє перемогу президента Рузвелта, і то перемогу тим важнішу, що вона наступає по його поважних політичних невдачах. Коли конґрес ухвалив закон, що в своїх головних точках задержує провідні думки первісної пропозиції президента, то цього не можна інакше назвати, як великою перемогою для престіжу президента.

Є цей закон теж великою подією з господарського й суспільного боку. Отсе вперше конґрес в Америці ухвалив загальний закон про мінімальну заплату для робітників. Без огляду на те, які не булиб ці постанови, вже це одно, що такий закон ухвалено, є признанням думки, що винагорода для робітників і підприємців це не приватна справа робітників і підприємців, але публична справа, себто справа, що має обходити ввесь народ краю.

Таксамо корисною з громадянського боку треба признати ту частину закону, що обмежує дитячу працю, бо цим способом закінчується довжезну і часто скандальну боротьбу за цю, здавалось би, просту засаду, що недозрілі фізично й умово діти не повинні брати участи в промисловій діяльності, зо шкодою, фізичною й моральною, для себе й громадянства.

Коли приглянутися ближче до закону, то він певно далекий від того, щоб з нього можна бути вдоволеним. Найнижчу заплату для робітників установлено на 25 центів за годину при максимумі праці 44 годин на тиждень. Це виносить лише 11 долярів на тиждень, або $572 на рік. Такої суми не можна вважати навіть за мінімум існування, бо справжній мінімум для прожитку родини, зложеної з чоловіка, жінки й двох дітей, принаймні три рази вищий.

Невідповідність цеї постанови трохи облекшує постанова, що в другому році по ухваленні закону мінімальна заплата має виносити 30 центів за кожну з 44 годин тижня, але й це ще далеко від справжнього мінімума.

По цьому переходовому періоді мінімальну заплату мають установляти спеціяльні ради для ріжних промислів, але вони не мають права виходити поза 40 центів за кожну з 44 годин тижня. Від цих рад певно буде залежати, як буде виглядати виконування цього закону по двох роках існування. Вони можуть його переміните на оруддя поправи суспільних умовин, але й можуть його звести на ніщо, або ще на щось гірше, як ніщо, коли на папері буде існувати нібито проґресивний закон, а на ділі він буде так гальмувати добування робітниками кращих умов праці, що без нього самі робітники дорогою безпосередніх зносин з підприємцями поступали би багато краще.

АКТУАЛІЗУВАННЯ „МЕНШИННИХ ПИТАНЬ"

Ми є свідками актуалізації так званих „меншинних питань'' в Европі.

Версайський мир, який узяв за формулу гасло „самоозначення народів'' Вилсона, властиво дуже однобоко його здійснив. Австро-Угорщину, правда, знищено, Німеччину обкраяно. Але натомісць потворено нові маленькі Австро-Угорщини, в яких знову повстали ті самі „меншинні'' питання, що роздирали на частини і колишню габсбурську імперію.

Має такі меншости національні Румунія, має Польща, має Югославія, має Греція, має Італія, має Чехія, яка чомусь назвала себе Чехословакією, і т. д. Але поки версайські переможці були сильні і ще взаємно не розсварені, порти встановлений ними порядок тревав. Інакше пішли справи, коли з одного боку зачав назрівати італійсько-французький, зглядно італійсько - англійський конфлікт, а з другого, коли вачала поволі розривати свої версайські пута гітлерівська Німеччина.

Тепер цей останній процес майже на укінченні.

По „аншлюсі" Австрії автоматично висунулася дражлива квестія судетських німців. За ними вже повстає питання німців польських і данціґських. А раз пущене в рух питання чеських меншостей уже не далося затримати. За меншостями німецькими зголосилися до слова меншості словацькі, а за ними мадярська меншість Чехії. Ось читали ми, що до Лондону приїздив Генляйн (судетський Сайс-Інкварт?), а потім довідалися, що за ним приїздили представники чеських мадярів і т. д. Читаємо далі, що наступила політична консолідація польських німців. Лявіна котиться в раз вибраному напрямі, діставши тепер могутній стусан від німецького націоналізму.

Наші соціялісти звикли твердити, що ідея національности завдячує своє повстання соціялістичній думці. Великий фальш! Саме ідеї Маркса проклали шлях новітнім ідеям червоного імперіялізму. Натомісць націонал - соціялізм, що про нього ми не говорилиб, то треба визнати, що це він підніс високо прапор національного зединення **всіх частин тої самої нації.** І чи він хотів, чи ні, то тим допоміг до актуалізації меншинного питання в цілій Европі. Бо, як уже зазначено, ось уже за німцями в Чехії пішли словаки, пішли мадяри. І лише мало чути про українців.

А я гадаю, що це велика помилка. З великого руху, який оживлює в Европі всі неполагоджені „меншостеві" питання, мусимо скористати щось і для себе. Не маю тут наміру визначувати закарпатським українцям точний хід їхньої політики у Чехословаччині. Але одно певне: вони повинні подбати про те, що вразі чого не сміли рішати „про них без них". Яке рішення не випалоб, не сміють вони допустити, щоб і це рішення випало **без** — не кажучи вже **проти** — їх волі. Їх акцію повинна би підперти і наша преса за кордоном, таксамо, як і преса англійською мовою через звязки, які повинні мати наші іміґранти за океаном.

Але не лише закарпатські українці повинні зактуалізувати свою національну справу. Повинні її зактуалізувати і волиняки, і галичани. Повинні пригадати свою справу Европі. А коли вже, наприклад, Лондон так дуже зацікавився чеськими мадярами і словаками, не кажучи вже про німців, то хай зацікавиться й ужгородцями, і галичанами, і волиняками. Булаб це **непрощенна і непоправна помилка,** колиб ми в цей момент, відповідальний і великий момент перегляду всяких трактатів, залишили нашу справу надалі на тім мертвім пункті, на який її всадило знормалізоване УНДО і його союзник — варшавський осередок УНР.

Час про це подумати. Щоб не було каяття...

Е. Інсабато (Рим).

УКРАЇНСЬКА МАРТИРОЛЬОҐІЯ

(Полковник Евген Коновалець).

(Подаємо в перекладі статтю відомого вже українським читачам італійського публіциста Енрика Інсабата, що присвятив чергову свою статтю в „Корєре Діпльоматіко е Консолярі" в Римі, з 31. травня, памяті полк. Е. Коновальця).

В Ротердамі згинув смертю вояка, яким завжди був і яким завжди жив, полковник Евген Коновалець, провідник Орґанізації Українських Націоналістів.

Злочинна рука піднеслася на нього з наказу зловіщих червоних сатрапів московського Кремля, які не хочуть, щоб Україна віднайшла свою волю. і повторюють цинічні слова Петра І. і Катерини II.: „Український народ дуже розумний, але це нам не на користь'' і „щоб його обмосковити, треба мати вовчі зуби і лисячу хитрість''.

Евген Коновалець, що завжди мріяв про свою Батьківщину, вільну і велику, складає — в повному розцвіті мужньої зрілости, сил і розуму — своє життя як жертву великій ідеї, як жертву святій справі і щедрою кровю своєю припечатує її святість.

Автор цих рядків відчував велику і щиру приязнь до полковника Коновальця, знав його аспірації, знав його думки, був прийнятий в інтимність його господи, де тепер шляхотна жінка плаче в жалобі, де тепер молодий підліток, що рисами й душею відбиває образ батька, відчуває в юнацькому серці відгук наказу й плекає світло мрії й надії.

Евген Коновалець був патріот, політичний діяч, вояк. Він знав тільки жертвенність і обовязок. Він не шукав легкої популярности по зборищах політиканів. Він був провідником, бо заслугував ним бути, бо мав темперамент, мав привабливість, реалістичне розуміння річей і проблєм, світлу бадьорість, мужню сміливість і завзяття справжнього провідника.

Він любив свою Батьківщину, шляхотну й нещасну Україну, по над усе. Він вірив у Бога, і знаходив у своїй хаті, між улюбленою дружиною й дорогим сином, увесь потрібний затишок, усі радості й усі задоволення.

Він любив Італію й дивився на неї як на свою другу Батьківщину; він любив студіювати фашизм і ним щиро захоплювався; він вбачав у нашому Дуче вибрану людину, що його ґеній має врятувати цивілізацію нашого суходолу і нашої раси.

Він був простий, Евген Коновалець, був простий, як усі льояльні й щирі люди; він умів дуже переконливо обмірковувати справи і був взагалі дуже симпатичний співрозмовець. Ціла його елеґантна особа, і особливо його світлий погляд випромінювали ніби тонкий чар, що приваблював серця і розум, і збирав навкруги себе всю українську молодь, усю масу українського народу, що вірила в нього, надіялася на нього й ішла за ним по всіх усюдах, у кожній справі, на всяке ризико, не питаючи, чому, готова слухати, боротися, терпіти і вмирати.

—o—

Евген Коновалець народився 4. червня 1891 р. в східній Галичині, що тоді входила в склад Австро-Угорщини.

Коли вибухла світова війна, його змобілізовано і призначено за старшину до 19 полку. В 1915 році він був полонений в одному жорстокому бої в з царськими військами, і був інтернований на сході Росії.

Революція дозволила йому дістатися в Україну, де він невтомно працював, виявляючи великий орґанізаційний талант над сформуванням української національного війська.

Пізніше він був призначений на команданта Січових Стрільців і заслужив загальне признання своїм вояцьким героїзмом та здібностями команданта. Підчас революції, що в 1918 році вибухла проти ґетьмана Скоропадського, який урядував у країні з допомогою німецьких військ, що окупувала країну, полковник Коновалець командував осадним корпусом, який здобув Київ.

Тоді, коли Україна, покинена антантою, зраджена своїми союзниками, знайшлася ніби в залізному колі — з одного боку військ царських ґенералів, що хотіли абсурдної реставрації колишньої імперії, вязниці народів, а з другого боку військ большевицьких, що несли з собою нужду і кріваве нищення, — Евген Коновалець на чолі свого корпусу Січових Стрільців провадив кріваву боротьбу впродовж довгих трьох років майже без усяких засобів, змагався по всіх усюдах і завжди, врешті вже із жменькою своїх вояків, але ніколи не скоряючись, не піддаючись ані брехливим обіцянкам, ані загрозам, ані втомі, ані депресії, без надій і без розпуки...

Виеміґрувавши, коли вже продовжувати боротьбу булоб непотрібним божевіллям, Евген Коновалець узяв участь в Конґресі Українських націоналістів, що відбувся у Відні в 1928 році, який проголосив його провідником тоді сформованої „Орґанізації Українських Націоналістів'', (О. У. Н.), що представляє найсильніший і найчистіший вираз волі українського народу і ставить собі за мету звільнення й незалежність всіх українських земель.

Під його проводом Орґанізація розвинулась і зробилася живою й діючою силою, виріщальною в історії власної країни, бо він завжди волів мовчазний чин, ніж словесні маніфестації.

Бувші вояки і вся молодь поважали, любили „полковника'', готові були йти за ним, готові були здійснювати його накази й переводити в життя його слово.

Він же, в своїй великій скромності, не носився високо, не приймав поз великого кондотєра і не ганявся за виявами романтичного повівання прапорів та за політичною альхемією політиканів, але все пристосовувався до дійсности і вів чисто практичну акцію.

В одному листі, відповідаючи на запит одного зо своїх приятелів, що запитував його, чи він дійсно почував себе в силах бути провідником революційної орґанізації, Евген Коновалець відповів йому так (3. червня 1932 р.):

„Особливо в останніх часах я піддав самий себе дуже гострій самокритиці, та ще раз переконався, що... моя психічна структура є наскрізь революційна... що є в мене впертість і видержливість та вміння задержати рівновагу духа в скрутних моментах'' і, сказавши потім, з великою скромністю, що він визнавав необхідним для себе доповнити свою теоретичну підготову, стверджував, що його ідеалізм „не виявлявся в ньому в таких формах, як у молодого студента, або в людини, яка не перейшла того життєвого досвіду, що я його був просто примушений перейти", і ще „тверджу, що ще й тепер знайшласяб у мене відвага зaризикувати своєю особою, колиб того вимагало добро справи..."

І це він мовчки зробив.

—o—

Тепер Україна оплакує цього свого найшляхотнішого сина, й українські патріоти збиваються навкруги його труни, щоб відновити обіцянку й присягу, щоб запалити лямпадкою спогаду смолоскип надії.

Надія! Хоч би Европа побачила нарешті небезпеку, що їй загрожує! Хоч би зрозуміла, що не може бути миру й добробуту, аж поки не знищиться московської гидри.

І треба побажати, щоб навкруги імення і памяти полковника Коновальця, що все дав для Батьківщини, стихли внутрішні чвари, і щоб усі українські сили зєдналися в один пук, в одне „фашо", і щоб його тіло, жахливо понівечене пекольною машиною, піднеслося в душі українського народу до апотези стортурованого тіла великого національного героя Мазепи, що його поніс палкий кінь безконечним степом...

Україна оплакує Евгена Коновальця і ми розуміємо її біль; розуміємо горе дружини і сина і шанобливо його поділяємо; але в цім горю, в цім болю потішає нас одна певність: що память покійного не загине, поки ідея Батьківщини житиме в серцях людей, і нам здається, ніби сам Коновалець повторює безконечно слова Тараса Шевченка, слова українського гимну:

„Поховайте та вставайте,
Кайдани порвіте,
І вражою злою кровю
Волю окропіте.

І мене в семї великій,
В семї вольній, новій,
Не забудьте спомянути
Не злим, тихим словом"...

З італійського переклав
Е. О.

Холоднокровний.

Панна Нуся зірвала заручини. Розчарований наречений питається її:

— Ти любиш іншого? Добре, як він називається, де він мешкає?

— Я тобі не скажу, цього, ти хочеш його вбити — захлипала Нуся.

— Навіжена — каже бувший наречений — я хочу йому лиш відпродати заручиновий пер-

О. Луговий.

ЗА УКРАЇНУ

(ВІРА БАБЕНКО)

Повість із часів революції і повстанської війни у Великій Україні. (В двох частинах).

Частина перша

5)

Натомісць на передніх возах певно начальство турбовалося, як їм дістатися до Катеринослава і далі на Лівобережжя, щоб уникнути насуваючоїся погрози полону зо сторони німецьких військ.

— Н-да, сукин син, ґерманец, здорово прьот! — бубонить у пітьмі чийсь голос московською мовою. — Куди не кинься, все вже захоплене німцями. Кинулися на Пятихатки — заняті німцями; на Долинцово — також заняте. Поневолі мусіли виладуватися з ваґонів, коли скрізь дорога перетята.

— А може так, походним порядком і спокійніше добеpемося до Катеринослава — обнадіює другий голос, також по московськи. — Німці лише залізних доріг тримаються.

— Може — згоджується перший. — Только вот гайдамаки налезают.

— А в нас нешто сили нема? Дамо їм такого бобу, що тільки пятами накивають! — завірює другий. — Розпаношилися дуже ці хахлі! — з притиском цідячи слова і ніби зо злобою додає він. — Я бував на всіх фронтах. Мав честь битися з військами Мекензія, Бем Ермолія, Ґінденбурґа, Айхгорна, Гофмана... Я розумію, що то противники. А тут приходиться втікати перед бандами якогось земгусара Петлюри і якоїсь Центральної Ради. Ганьба і стид!

— А хібаж у Росії тепер не те саме? Хто чув за якогось Леніна, Криленка, Троцького?... Кажуть, що це жидки, а верховний головнокомандуючий Криленко має ранґу аж хорунжого часів Керенського. А миж їм коримось і підлягаємо їхнім наказам! — запеpечив перший.

— У Росії інша справа. Криленко і Троцький вивели Росію з війни і будують нову, червону, але всеж Росію. А цим хахлам якоїсь України хочеться... Вони зрадили одностайний революційний фронт, відділюватися забаглй... Ми їм ще покажемо відділювання!

— Нічого не вдіємо. За ними Німеччина й Австрія.

На задніх возах на всі лади і вібрації голосно затягнули:

„Пише, пише цар ґерманський, пише рускому царю"...

Перший закричав на співаків:

— Тихо ви, чортова зволоч!... Завили, мов вовки в лісі! Неприятель недалеко! — І коли задні втихли, знову звернувся до свого співрозмовника:

— Ось із якими силами ви будете воювати з гайдамаками... Чи не з цими вояками? Вже майже рік минув, як царя нема, а вони ще й тепер ревуть оту збиту вояцьку пісню. Революція не доторкнулася душ, хіба її звірячих інстинктів... Чи отака худобина в шинелі знає Росію і цінить свою приналежність до неї? Дали їм волю, попустили вудила, а вони завалили Росію і нас.

— Дайте час, мине це все — запевнено махнув рукою співрозмовник. — Треба дати їм вишуміти від революційного хмелю... А там іще за них візьмуться так, що шовковими стануть. Даю слово чести. Не дармаж багато визначніших наших ґенералів відразу, з перших же днів перевороту стали на службу радянської влади і взялися до орґанізації червоної ґвардії. Вони порозуміли, що рятунок Росії необхідний, яка влада у ній не булаб. Не може кожний росіянин-патріот погодитися на поділ своєї батьківщини.

— Ну, в Росії і владаж тепер! — зневажливо кинув перший.

— Влада, пане поручнику, влада — переконував другий. — Іще, пане поручнику, і ми будемо командантами в радянській армії. Ось побачите...

— Думаєте? — не довіряв перший. — А мені здається, що нас, старшин, ця влада відішле до „штабу Духоніна"; розправиться не гірше вояків у перших днях революції.

— Смішно! Ніяка держава не може обійтися без військових фаховців. А нова російська влада орґанізує мілітарну силу, отже... без нас не обійдеться.

— Знайдуться свої, революційні фаховці... Але „блаженні віруючі"! — насмішливо сказав поручник.

— Не смійтеся, пане поручнику — переконував його товариш. — Я розумію, що большевики не братимуть фаховців з вищих кляс, але нас?... Ми інтеліґенти, маєтків не маємо, такіж самі пролетарі, що й робітники, і служимо тому, хто нам платить, дає засоби до життя. Ручаюся вам, що ми за місяць-два командуватимемо відділами червоної армії...

— Вашими устами мід питиб — відповів поручник російською помовкою.

Замовкли. У віддалі на обрію зоряного неба чорними горбками зарисувалися хати села. В міру зближення до села урвалися розмови і сміхи у всій валці. Лише сопіння змучених коней та скрип немазаних віддавна коліс нарушував нічну тишу. Підіхавши під село, валка застановилась.

— Ану там, підтягні-і-сь! — закричав на хвіст валки старшина, оборонець неподільности Росії.

Повільно віз за возом валка втягнулася в село. Від крайньої хати швидко затупотіли дві пари ніг. Начальство стрепенулося.

— Хто це може бути? — запитав поручника його співрозмовник непевним голосом.

— Хто? — засміявся запитаний. — Біда його знає. Може пара закоханих... А ви що, перестрашилися?

— Ну, ні... Але здригнув з несподіванки... О, стійте!... чуєте? — І скочив раптом з воза. По селу розляглися гучні звуки великого дзвона.

— Що таке? — дивувався перший.

— Як що?... Чуєте, дзвонять.

— Ну, то що?

— Ха-ха-ха! — засміялися вояки з сусіднього воза. — Товариш хорунжий дзвона перестрашився... Певно забули, що нині Страстна Пятниця і може ще йде відправа в церкв. Великдень після завтра, пане хорунжий; заспіваємо „Христос воскрес".

— Що мені ваш Великдень! — збентежено огризнувся хорунжий. — Що мене може обходити те, що девятнацять століть тому жиди засудили на смерть якогось свого одноплеменника...

— Аж так говорите? — здивувався поручник. — Ну, не сподівався! — докінчив ніби згірдливо.

— Зіставте в спокою мої вірування і погляди, пане поручнику! — знову огризнувся хорунжий невдоволено. — Ліпше ось давайте розміщуватись; уже всі в селі сплять...

— Лівієте з кожним днем, пане хорунжий! — відливо кинув поручник.

(Далі буде).

КАСОВИЙ ЗВІТ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА ТРАВЕНЬ 1938 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	330.46
2.	182.31
3.	112.33
4.	81.39
5.	219.67
6.	31.88
7.	241.01
8.	270.71
9.	155.74
10.	203.57
11.	96.94
12.	136.21
13.	74.50
14.	14.28
15.	43.45
16.	79.26
17.	36.30
18.	125.42
19.	17.06
20.	267.79
21.	134.90
22.	122.62
23.	45.71
24.	95.62
25.	82.29
26.	35.75
27.	60.36
28.	115.72
29.	168.37
30.	64.46
31.	345.58
32.	33.27
33.	108.54
34.	52.01
35.	73.24
36.	139.98
37.	112.24
38.	231.08
39.	129.50
40.	23.36
41.	24.69
42.	182.80
43.	71.48
44.	131.15
45.	290.18
46.	29.91
47.	47.65
48.	51.21
49.	17.96
50.	158.49
51.	60.91
52.	97.51
53.	75.44
54.	48.09
55.	51.51
56.	161.76
57.	166.72
58.	171.76
59.	167.42
60.	35.80
61.	26.60
62.	135.96
63.	298.09
64.	98.04
65.	250.19
66.	121.16
67.	189.25
68.	46.86
69.	161.75
70.	277.05
71.	18.28
72.	62.81
73.	97.30
74.	27.44
75.	129.25
76.	322.02
77.	81.85
78.	103.76
79.	17.76
80.	43.20
81.	141.89
82.	75.46
83.	183.89
84.	52.94
85.	152.51
86.	229.84
87.	184.80
88.	21.08
89.	26.97
90.	277.97
91.	338.67
92.	22.52
93.	55.89
94.	381.59
95.	41.39
96.	219.48
97.	169.35
98.	132.58
99.	206.51
100.	97.44
101.	42.56
102.	500.00
103.	113.96
104.	244.91
105.	200.27
106.	517.81
107.	37.05
108.	109.50
109.	134.81
111.	38.35
112.	597.57
113.	68.23
114.	52.31
115.	32.07
116.	52.25
117.	118.22
118.	120.33
119.	36.35
120.	172.16
121.	152.73
122.	56.06
123.	165.04
124.	108.78
125.	75.87
126.	89.23
127.	194.96
129.	35.98
130.	436.94
131.	17.78
132.	187.37
133.	242.43
134.	99.39
135.	149.79
136.	180.36
137.	186.68
138.	63.15
139.	79.02
140.	82.04
141.	107.92
142.	124.86
143.	141.35
144.	33.74
145.	51.45
146.	186.45
147.	531.88
148.	31.29
149.	59.61
150.	48.31
151.	139.59
152.	68.00
153.	9.57
154.	39.08
155.	476.46
156.	110.29
157.	13.99
159.	78.33
160.	121.16
161.	192.35
162.	43.17
163.	118.88
164.	153.91
165.	42.82

Відділ	Заплатив
166.	100.54
167.	77.78
168.	192.17
169.	44.87
170.	152.41
171.	85.94
172.	43.63
173.	91.54
174.	56.02
175.	162.83
176.	227.22
177.	139.59
178.	84.24
179.	212.99
180.	36.07
181.	117.04
182.	202.49
183.	183.94
184.	16.59
185.	81.13
186.	128.44
187.	75.80
188.	53.52
189.	18.57
190.	34.58
191.	142.27
192.	136.25
193.	109.71
194.	35.39
195.	52.57
196.	52.22
197.	37.52
198.	110.34
199.	34.44
200.	154.31
201.	45.32
202.	39.67
203.	75.57
204.	821.25
205.	19.85
206.	465.73
207.	76.47
208.	30.28
209.	77.53
210.	90.92
211.	187.07
212.	69.60
213.	314.30
214.	41.07
215.	28.60
216.	34.44
217.	434.26
218.	255.28
219.	167.87
220.	176.82
221.	561.67
222.	16.73
223.	307.45
224.	29.34
225.	25.50
227.	76.80
228.	70.57
229.	270.06
230.	232.98
231.	18.32
232.	59.29
233.	94.07
234.	167.83
235.	133.50
236.	165.38
237.	241.36
238.	200.76
239.	305.54
240.	33.47
241.	122.18
242.	129.91
243.	62.73
244.	25.84
245.	113.33
246.	61.00
247.	203.29
248.	64.98
249.	41.18
250.	16.59
251.	231.70
253.	83.24
254.	117.59
255.	73.07
256.	57.84
257.	40.53
258.	30.72
259.	221.21
260.	52.47
261.	12.14
262.	69.53
263.	58.12
264.	72.99
265.	38.53
266.	113.92
267.	101.99
268.	112.96
269.	45.09
270.	220.26
271.	86.10
272.	20.93
273.	150.58
274.	179.50
276.	354.50
277.	195.33
278.	99.27
279.	21.38
280.	211.53
281.	178.23
282.	226.13
283.	126.73
284.	79.64
285.	25.37
286.	42.95
287.	11.67
288.	240.56
289.	32.74
290.	64.93
291.	286.18
292.	588.70
294.	42.97
295.	171.81
296.	274.25
297.	26.95
298.	90.26
299.	49.18
300.	139.06
301.	159.38
302.	14.59
303.	65.78
304.	92.51
305.	67.37
306.	31.25
307.	54.40
308.	159.39
309.	39.94
310.	85.28
311.	19.26
312.	67.85
313.	10.72
314.	27.76
315.	24.25
316.	290.74
317.	85.20
318.	136.63
319.	60.20
320.	116.90
321.	73.75
322.	56.07
323.	69.93
324.	176.52
325.	106.44
326.	123.14
327.	45.22
328.	24.47
329.	8.84
330.	128.18
331.	42.35

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
332.	83.91	363.	124.01
333.	135.45	364.	442.14
334.	227.99	365.	87.01
335.	58.61	366.	39.62
336.	228.44	367.	316.70
337.	33.19	368.	27.44
338.	269.09	369.	226.93
339.	100.35	370.	244.09
340.	21.26	371.	196.40
341.	25.16	372.	40.84
342.	178.73	373.	40.28
343.	40.20	375.	94.35
344.	79.27	376.	23.92
345.	98.83	377.	26.48
346.	12.97	378.	24.42
347.	108.71	379.	83.57
348.	10.55	380.	21.23
349.	54.47	381.	29.50
350.	118.63	382.	81.44
351.	45.59	383.	190.60
352.	88.08	384.	32.84
353.	31.50	385.	268.16
354.	17.33	386.	28.66
355.	64.62	387.	28.85
356.	16.92	388.	162.85
357.	54.23	389.	20.50
358.	81.47	390.	68.12
359.	87.56	392.	24.01
360.	14.29	396.	100.87
361.	1,333.18	400.	112.84
362.	61.88	401.	41.32

З місячних вкладок нових родів оезпе 1б—
родів обезпечення $47,201.78

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	8.92	221.	6.23
2.	4.29	225.	14.54
3.	2.42	230.	3.81
8.	4.41	234.	22.67
19.	1.58	237.	2.68
20.	74	243.	18.23
28.	25.59	245.	3.08
30.	11.32	257.	3.87
33.	7.91	262.	1.41
37.	17.20	268.	2.93
39.	27.72	274.	1.49
65.	13.02	276.	3.54
69.	3.32	277.	2.02
70.	3.80	278.	2.30
83.	2.86	282.	3.55
90.	13.43	283.	1.53
101.	2.84	284.	3.37
102.	4.96	286.	37.75
106.	20.14	288.	2.40
108.	8.61	292.	2.87
112.	13.06	298.	3.05
117.	4.46	305.	8.31
125.	3.61	312.	2.26
127.	5.65	316.	1.41
134.	1.49	321.	5.01
139.	2.35	322.	1.31
142.	11.64	328.	2.01
143.	11.25	331.	4.74
147.	28.16	334.	2.28
151.	6.04	335.	6.34
161.	2.98	336.	7.99
170.	16.22	342.	20.33
181.	1.57	345.	2.65
185.	6.68	349.	5.24
189.	6.60	358.	1.62
194.	81	361.	3.40
206.	5.45	367.	3.51
208.	2.48	370.	14.19
209.	4.26	371.	1.30
216.	14.85	384.	28.93
217.	2.74	388.	17.56

З місячних вкладок старого роду обезпечення	$ 621.14
З місячних вкладок від членів	$ 47,822.92
Процент від бондів	3,688.96
Процент від моргеджів	2,237.27
Процент від позичок	1,018.00
Рент від реальностей	12,740.00
З перенесення резерви за переписаних членів зо старого до нових родів обезпечення	1,219.25
Перенесено готівку Свободи	17,000.00
Перенесено вартість машин Свободи	12,920.22
Перенесено вартість книжок книгарні Свободи	7,760.10
Зворот позички до народного фонду	40.00
Зворот степендії-позички, Еміля Гладкого	25.00
Продаж бондів	210,000.00
Заробок на бондах	3,125.00
Премія на бондах	100.00
Сплати моргеджів	1,030.75
Зворот позичок	1,272.00
Сирітські части по бл. п.:	
в. 106 Дацьків Іван	200.00
в. 124 Ковалик Михайло	408.13
в. 300 Гумен Григорій	666.67
Разом	$323,274.27

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 16 Терпеливець Мих.	$ 1,000.00
в. 31 Вайда Теодор	1,000.00
в. 76 Коваль Олекса	1,000.00
в. 102 Стримбіцький Мик.	1,000.00
в. 104 Котляр Дмитро	1,000.00
в. 106 Дацьків Іван	1,000.00
в. 124 Ковалик Михайло	1,000.00
в. 136 Куренко Андрій	750.00
в. 137 Грабчик Іван	374.00
в. 158 Возний Іван	1,000.00
в. 168 Ткач Роман	1,000.00
в. 176 Кметик Микита	500.00
в. 189 Грабарович Калина	1,000.00
в. 193 Вивюрка Валентий	1,000.00
в. 197 Береза Михайло	800.00
в. 204 Рапій Юлія	250.00
в. 218 Макар Михайло	700.00
в. 234 Сапса Микита	500.00
в. 300 Гумен Григорій	1,000.00
в. 320 Демянчик Кристина	1,000.00
в. 359 Янковська Теодосія	200.00
в. 365 Руднянин Катерина	1,000.00
в. 374 Пантелюк Катерина	800.00
в. 384 Гогіль Микола	2,000.00

Інші виплати з фонду посмертного:

Дивіденда членам	45,865.26
Грошеві звороти нових родів обезпечення	360.44
Премія на закуплених бондах	100.00
Перенос резерви зо старого до нових родів обезпечення	1,219.25

Виплати сирітських частей по бл. п.:

в. 87 Кузьма Макар	147.36
в. 163 Кріль Петро	189.37
в. 175 Ярошек Олекса	245.72
в. 204 Лиляк Василь	162.63
в. 251 Волянський Данило	179.22
в. 338 Панчишин Катерина	525.83

Виплати з фонду запомогового:

в. 1 Хрущ Лука	50.00
в. 2 Шиманський Стефан	35.00
в. 5 Дайсак Микола	35.00
в. 12 Стасяк Семен	35.00
в. 20 Трендовацький Мик.	50.00
в. 21 Підкорчемний Стефан	35.00
в. 29 Сторошко Василь	50.00
в. 45 Юзвяк Юлія	25.00
в. 63 Гутман Микола	50.00
в. 73 Поседворний Мик.	35.00
в. 81 Кифор Микола	50.00
в. 82 Гнеш Анна	25.00
в. 86 Пашук Іван	25.00
в. 90 Іваськевич Юрій	50.00
в. 95 Куць Анастасія	25.00
в. 98 Підданий Іван	35.00
в. 99 Ільків Яцко	50.00
в. 105 Костик Петро	50.00
в. 108 Дзит Іван	35.00
в. 108 Фургалич Андрій	25.00
в. 109 Кендзя Михайло	35.00
в. 109 Шенеляк Онуфрей	35.00
в. 114 Волошин Марія	35.00
в. 122 Фуркало Василь	35.00
в. 123 Яцун Марія	25.00
в. 139 Бартошук Евстахій	35.00
в. 164 Солтишин Михайло	25.00
в. 175 Крокоський Йосиф	50.00
в. 181 Ірза Йосиф	50.00
в. 183 Шеремета Юлія	35.00
в. 204 Розвадовський Іван	35.00
в. 220 Гнатишак Матвій	50.00
в. 223 Маліборська Ева	50.00
в. 223 Дрозд Петро	50.00
в. 230 Бурка Анастасія	35.00
в. 234 Каплун Текля	25.00
в. 235 Скоропад Матвій	50.00
в. 237 Білик Йосиф	35.00
в. 251 Дзівік Михайло	35.00
в. 254 Шибиляк Іван	35.00
в. 257 Фурка Василь	50.00
в. 261 Кішенюк Йосиф	35.00
в. 269 Ціпура Теодор	35.00
в. 273 Пиндус Маланка	25.00
в. 292 Качмар Дмитро	35.00
в. 292 Михайлюк Іван	20.00
в. 292 Сковрон Володимир	25.00
в. 296 Літинський Микола	35.00
в. 310 Шимко Василь	50.00
в. 330 Окрепкий Іван	35.00
в. 331 Капустій Іван	35.00
в. 361 Баран Данило	50.00
в. 364 Лобур Стефан	35.00
в. 364 Годованська Марія	25.00
в. 364 Небожук Марія	25.00
в. 364 Волошин Юстина	35.00
в. 370 Децембер Йосиф	50.00
в. 400 Стебен Франко	35.00

Виплати з фонду народного:

Рідна Школа	250.00
Оборона Лемківщини	150.00
Просвіта	100.00
Інваліди	100.00
Політичні вязні	100.00
Музей у Празі	50.00
Музей у Львові	50.00
Сироти у Львові	50.00
Сиротинець у Філядельфії	150.00
Українська Вища Школа в Стемфорд	150.00
Школа св. Миколая в Шікаго	25.00

Виплати з фонду адміністраційного:

Українська Пресова і Книжкова Сп. за орган	3,595.00
Актюар за оцінку грамот і праці	1,375.00
Платня головного уряду	825.00
Рент за офіси У. Н. Союзу	500.00
Спортова акція	500.00
Нагороди за нових членів	403.75
Платня помічних сил	378.43
Лікарі за нових членів	322.00
Почта, експрес, телефон і т. п.	299.50
Кошти подорожей і репрезентації	220.70
Українська Пресова і Книжкова Сп. за праці і друки	196.97
Українська Пресова і Книжкова Сп. прибори для друкарні і офісу	122.16
Друк чеків на дивіденду	76.83
Справи правні	61.00
Печатки для відділів	26.74
Фотографічні знимки членських аплікацій	19.50
Журнали і звіти	15.35
Соціяльне обезпечення помічних сил	14.71
Рент машини до писання чеків	10.00
Друки для відділів	8.86
Офісові прибори	7.39
Асекураційний департамент за лайсенс	1.00

Інші виплати:

Податок, опал, світло, вода і т. п. виплати на реальностях	14,716.93

Інвестиції:

Перенос маєтку Свободи, друкарні і книгарні	20,680.32
Інвестовано в бондах	87,812.50
Процент на бондах	991.67
Інвестовано в моргеджах Ф. Г. А.	26,800.00
Процент і премія на моргеджах	568.78
Направи і податки на перебраних реальностях	3,838.92
Позички членам на грамоти нових родів обезпечення	5,936.00
Разом	$243,519.09

ЗІСТАВЛЕННЯ.

Готівка з кінцем квітня 1938 р. осталася	$277,941.97
Прихід за травень	323,274.27
Разом	$601,216.24
Розхід за травень	243,519.09
Готвка з кінцем травня 1938 р. остається	$357,697.15

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 357,697.15
Моргеджі	1,249,962.78
Бонди	1,206,499.52
Реальности	1,135,240.06
Позички	517,218.47
Друкарня і книгарня	20,680.32
Разом	$4,487,298.30

Стан довжний:

Фонд посмертний нових родів обезпечення	$3,722,249.70
Фонд адміністраційний	183,797.90
Фонд запомоговий	76,510.82
Фонд конвенційний	13,464.63
Фонд народний	1,716.41
Фонд резервовий	11,751.85
Contingent Fund for protection of investments	226,825.50
Фонд посмертний старого роду обезпечення	64,305.38
Фонд сирітський	186,676.11
Разом	$4,487,298.30

М. Мурашко, гол. предс.

Р. Слободян, гол. фін. секр.-кас.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	8.15	99.	14.40
2.	8.55	100.	1.05
3.	2.30	102.	26.10
4.	2.03	103.	3.82
5.	6.30	104.	6.05
6.	2.14	105.	13.83
7.	14.26	106.	14.40
8.	13.25	107.	90
9.	11.25	108.	3.60
10.	2.02	109.	5.08
11.	17.55	112.	16.63
12.	1.35	113.	3.37
13.	11.02	114.	1.60
14.	1.35	115.	1.80
15.	45	116.	7.00
16.	6.10	117.	1.35
18.	1.15	118.	2.70
20.	14.40	120.	10.15
21.	6.30	121.	11.25
22.	1.65	122.	2.30
23.	90	123.	21.82
24.	7.65	124.	5.62
25.	1.58	125.	9.93
26.	2.70	126.	5.18
27.	70	127.	7.43
28.	9.00	129.	68
29.	8.55	130.	17.78
30.	8.78	132.	4.75
31.	16.20	133.	2.25
33.	20.50	135.	7.20
34.	90	136.	16.43
35.	1.80	137.	10.80
36.	10.60	138.	3.15
38.	6.30	139.	3.60
39.	5.40	140.	6.30
40.	1.58	141.	2.70
42.	7.20	142.	15.55
43.	4.95	143.	5.50
44.	10.80	144.	2.25
45.	12.82	145.	6.30
46.	45	146.	4.73
47.	25	147.	29.25
48.	3.60	148.	2.93
50.	13.05	149.	2.70
51.	45	150.	15.03
52.	4.23	151.	8.33
53.	2.03	152.	1.15
54.	2.10	154.	90
55.	3.15	155.	19.35
56.	13.50	156.	9.25
57.	9.81	159.	5.85
58.	7.42	160.	2.39
59.	12.85	161.	7.60
60.	2.25	162.	1.15
61.	2.93	163.	4.05
62.	8.55	164.	26.33
63.	18.23	165.	7.65
64.	6.30	167.	6.30
65.	13.00	168.	4.30
66.	90	169.	68
67.	6.07	170.	8.77
68.	90	171.	13.95
69.	2.03	172.	9.65
70.	7.20	173.	4.10
71.	90	174.	5.40
72.	3.20	175.	7.92
73.	3.60	176.	13.50
74.	45	177.	1.13
75.	8.55	178.	3.40
77.	5.85	179.	11.25
78.	2.95	180.	15.75
79.	90	181.	45
80.	2.70	182.	4.73
81.	5.85	183.	4.27
82.	5.40	185.	7.60
83.	7.00	186.	3.80
84.	1.35	187.	40
85.	15.55	188.	5.00
86.	8.33	189.	1.25
87.	7.43	191.	6.08
88.	45	192.	7.65
89.	1.58	193.	2.70
90.	15.52	194.	1.35
91.	16.00	196.	2.50
92.	1.70	197.	45
93.	90	198.	5.00
94.	14.40	199.	68
95.	3.60	200.	13.73
96.	9.70	201.	4.28
97.	12.60	203.	3.90
98.	3.85	204.	93.38

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
205.	3.45	301.	5.40
206.	25.20	302.	1.50
207.	2.04	303.	3.60
208.	25	304.	90
209.	1.15	305.	3.38
210.	1.58	307.	70
211.	10.80	308.	1.35
212.	1.35	309.	1.45
213.	15.10	310.	2.05
214.	1.35	311.	1.15
217.	13.68	312.	5.18
218.	6.75	314.	3.16
219.	5.63	315.	25
220.	8.33	316.	8.33
221.	36.23	317.	3.38
223.	30.60	318.	7.42
225.	1.35	319.	11.05
227.	90	320.	5.00
228.	2.95	321.	6.08
229.	10.80	322.	1.15
230.	10.70	323.	7.90
231.	2.48	324.	3.56
232.	5.20	325.	4.28
233.	9.60	326.	6.75
234.	12.83	327.	3.08
235.	9.58	329.	25
236.	7.42	330.	10.80
237.	10.58	331.	4.68
238.	15.30	332.	6.75
239.	18.45	333.	6.65
241.	1.80	334.	9.55
242.	11.25	335.	2.30
243.	7.43	336.	12.20
244.	1.58	337.	25
245.	5.40	338.	15.75
246.	1.57	339.	5.17
247.	9.75	340.	1.35
248.	4.95	341.	4.05
250.	1.35	342.	9.45
251.	10.35	344.	2.48
253.	2.75	345.	5.65
254.	11.48	346.	2.35
255.	3.40	347.	10.15
256.	3.38	348.	90
257.	1.58	349.	4.95
258.	5.62	350.	90
259.	9.23	351.	68
260.	14.50	352.	4.75
261.	1.60	354.	45
262.	90	355.	1.35
263.	2.05	356.	2.70
265.	1.35	357.	1.60
266.	4.28	358.	4.70
267.	3.38	359.	7.20
268.	4.95	361.	44.10
269.	2.25	362.	8.35
270.	11.05	363.	10.58
271.	10.75	364.	17.10
272.	1.80	365.	4.95
273.	2.70	366.	5.90
274.	5.18	367.	9.90
276.	17.80	369.	13.95
277.	10.50	370.	5.20
278.	2.70	371.	11.50
279.	1.58	373.	3.60
280.	12.83	375.	7.50
281.	10.35	376.	25
282.	13.30	377.	2.70
283.	7.00	378.	2.05
284.	1.60	379.	8.78
285.	50	380.	4.10
286.	2.93	381.	1.57
287.	1.13	383.	12.83
288.	10.12	384.	6.35
289.	3.60	385.	11.25
290.	1.80	386.	3.85
292.	31.28	388.	16.25
294.	2.47	389.	45
295.	4.72	390.	9.45
296.	9.00	392.	1.35
297.	2.05	396.	3.85
298.	70	400.	15.10
299.	2.25	401.	90
300.	4.28		

З місячних вкладок від членів	$2,376.08
Звільнення членів від плачення вкладок (дивіденда)	33.50
Процент від бондів	125.00
Процент від моргеджів	1,043.31
рент від реальностей	963.00
Сплати моргеджів	285.00
Разом	$4,825.89

РОЗХІД:

Виплати з фонду посмертного:

Грошеві звороти нових родів обезпечення Т. 2	$ 227.70

Виплати з фонду адміністраційного:

Українська Пресова і Книжкова Спілка за Український Тижневик	475.00
Платня помічних сил	370.81
Актюар за оцінку грамот	175.00
Українська Пресова і Книжкова Сп. за друки і праці	35.00
Видатки на почту	25.00
Соціяльне обезпечення помічних сил	7.29
Нагорода за нових членів	3.00

Інші виплати:

Податок, вода, світло і інші видатки на реальностях	605.91
Звільнення членів від вкладок (дивіденда)	33.50
Разом	$1,958.21

ЗІСТАВЛЕННЯ.

Готівка з кінцем квітня 1938 р. осталася	$ 58,083.68
Прихід за травень	4,825.89
Разом	$ 62,909.57
Розхід за травень	1,958.21
Готвка з кінцем травня 1938 р. остається	$ 60,951.36

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 60,951.36
Моргеджі	167,608.90
Бонди	145,299.64
Реальности	55,750.92
Позички	160.00
Разом	$429,765.82

Стан довжний:

Фонд посмертний	$325,362.42
Фонд адміністраційний	104,403.40
Разом	$429,765.82

М. Мурашко, гол. предс.

Р. Слободян, гол. фін. секр.-кас.

М. Костишин.

ОТ БІДА ПОГАНА

На цім світіт дивне диво
Що дня виростає:
Біда брехню до услуги
В шлиї запрягає.

Заїхала в нашу хату,
От так без поради;
Подивись, як хазяйнує,
Горлає з досади.

Сякий, такий ти „шизматик".
Кпиться як захоче,
Сама краде грішні душі,
Тобі плює в очі,

Що ти її зневажаєш,
Не даєш пошану;
Так на тебе що хвилини,
Кидає догану.

А що біда учинила,
Це вже її діло;
Як про нього поспитати,
„Зась!" — відріже сміло.

От контакти угодовців
Чільно затвердила,
У законі над правами
Нулю положила.

Ще й сміється біснувата,
Що іде горою,
По брехливому законі
Смієсь над тобою.

Замкне в тюрму, петлю [вложить,
Попацифікує,
Там тортурами, проклята,
З тебе пожартує.

Прожене з твоєї хати,
Як не йдеш в офіру:
Чолом не бе перед нею,
Буком лупить шкіру.

А яка біда несита
Та й апетит має,
Крокодилем всі надбання
Хутко пожирає.

Нема в неї людяности,
Сорому, ні чести,
Мріє гордо панувати,
Інших з світу змести.

Задивилась на землицю
Ген- ген доокола.
Бач, і сміло наступила
На Батька-Сокола.

В брехні слинку поликає
Глядить ненароком,
Та час прийде, Сокіл-Батько
Вилізе їй боком.

Оттак біда рветься, преться
Шукає обнови,
Де поступить, все таврує
Наші установи,

Бач, від Юра відвернулась,
Немов від прокази,
А натомісць кропить, кропить,
Свої богомази.

Бо верх взяла, хазяйнує
В твоїй власній хаті,
Ще й до тебе годованців
Провадить пузатих,

Щоб твій мозок морочили,
Чого тобі треба,
Бо то тільки з їх пашпортом
Пускають до неба.

— — — — — — — — —

Біда, брате, розгулялась
Словом і ділами,
Та й насильно в твою душу
Лізе з ходаками,

Що воняють від смороду,
Варшавського гною,
Топче землю, ще й курганам
Не дає спокою.

Розриває біснувата
І могили сірі:
Її звірства не списав би
На воловій шкірі.

А світ мовчить, мов не бачить,
Неначе не знає,
Лиш на трупа у Женеві
Нишком споглядає,

Тай на Версай, що у славу
Мов жид в пархи вбився,
Що там „з пунктами" у [ньому
„Мойсей" провалився.

Світ довкруги скажепіє
В дивному настрою,
За ним біда, мов собачка,
Біжить за ногою,

Щоб украдені багатства,
Світу показати,
Чей при нагоді удасться
Кістку облизати.

Та на світі все дочасне:
Що нарід збудує,
То на завтра цю будову
Самий поруйнує.

Всі насильства, тяжкі труди.
Потопче ногою,
Так в буйності оце лихо
Стрінеться з бідою.

Біда грає, біда скаче,
Як урветься струна,
Провалиться препогана
І її фортуна.

Чи по ній у дзвін задзво- [нять
На ясні́м екрані;
Може де хто вічну память
Втне на фортепяні.

За ці звірства безконечні,
Що біда зробила,
Від тоді ще, як то вожда
Кобила возила.

Біда в звірствах іще гуляє,
Як вихор по полі;
Наїлася киселиці
З „ридзів" й бараболі

Та щенята закликає:
Пиймо на здоровля!
Тож не даром, кругом неї
Таке безголовя.

Бач, погроми, он протести,
А там демонструють,
Розбивають установи,
Майно демолюють.

Біда щенят хвалить, гладить,
Цеж не їхня страта.
А хто словом відізветься,
Жене конфіската.

Як з чужинців хто спитає,
Знає як збрехати,
Така в неї справедливість. . .
„Здех пес", пане брате.

На ці вибрики що хвилі
В нас ятриться рана,
Падуть жертви, кров спливає.
От біда погана!

Розпещений хлопчина плаче довший час і через те в хаті справжне пекло. Вкінці мати питається: „Чого плачеш?" Тоді хлопчина відповідає: „Мені вчора око боліло".

Мати: „Треба було вчора плакати".

Хлопчина відповідає крізь сльози: „Як я міг плакати, коли вчора не було нікого вдома".

ЧИ ВИ ДУМАЄТЕ ПЕРЕПРОВАДЖУВАТИСЯ НА ІНШЕ МЕШКАННЯ?

Якщо думаєте змінити свою адресу, просимо повідомити нас наперед, коли почнете жити на новій адресі, щоб ви не втратили якого числа газети, котре може мати щось цікаве або важне для вас або вашої родини. Просимо не ждати до останньої хвилі. Просимо не переказувати нічого почтареві. Найкраще виповнити оцей блянкет, подаючи доконче стару й нову адресу та число відділу, якщо ви є членом У. Н. Союзу, та вислати це в листі до адміністрації „Свободи".

Число відділу ______________________________

Імя й назвище ______________________________

Стара адреса ______________________________

Нова адреса ______________________________

Почта ______________________________

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА ТРАВЕНЬ 1938 РОКУ

НОВІ ВІДДІЛИ:

Зозрганізовано отсі нові відділи: **число 128, під назвою Тов. ім. Тараса Шевченка, в Кліфтон Гайтс, Па. число 391, під назвою Тов. „Українська Ліга", в Ен Арбор, Міш. число 393 в Шікаго, Ілл. число 394, під назвою Тов. „Волинь", в Лансінг, Міш. число 395, під назвою Тов. „Тризуб", в Арнолд, Па. число 397 в Ню Йорк Сіті.**

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 1. Глива Марія.
В. 3. Голубець Теодор
В. 9. Ярошак Петро.
В. 11. Клисяк Микола, Ковальчик Анна.
В. 12. Федорчак Петро.
В. 29. Шкварло Захарій.
В. 45. Мороз Богдан.
В. 48. Чебало Станислав Іван.
В. 49. Турило Петро, Стецюк Петро.
В. 58. Лисогір Михайло.
В. 63 Пітик Марія, Бек Стелла Р, Буряк Іван
В. 64. Феденкевич Гнат.
В. 65. Романович Володимир, Бабула Василь.
В. 85. Паращак Анна.
В. 94. Мілевський Стефан, Левко Катерина.
В. 97. Долинський Михайло, Сметана Анастасія.
В. 98. Пронишин Василь, Садуський Олекса, Берещак Михайло П.
В. 102. Шмаґала Анастасія, Мочковська Анна, Бобечко Марія, Форемна Стефанія.
В. 104. Возьний Олена.
В. 109. Литвин Олена Марія.
В. 112. Періг Анна.
В. 116. Доминський Олекса А.
В. 128. Лукашів Клемко, Федун Іван, Ценкі Іван, Федірко Аґнешка, Дідух Марія, Федірко Іван.
В. 129. Кузьма Стефан.
В. 130. Окоранський Михайло, Кравчук Михайло.
В. 135. Матерна Юлія.
В. 144. Панко Анна, Ґручковський Олександра.
В. 145. Сливчук Роман.
В. 147. Попек Михайло, Ґулькевич Катерина.
В. 157. Лохман Михайло, Лецістон Олекса.
В. 163. Пашковський Михайло.
В. 175. Скульська Анна.
В. 183. Малярський Константин.
В. 185. Романишин Іван.
В. 204. Весоловський Володимир Б., Гурин Андрій, Гагон Юлія, Висьола Анастасія Елсій, Жеребецька Стефанія, Микитен Тереса, Базар Анастасія, Гагон Катерина, Палуга Ксеня, Ленко Марія, Миронюк Юстина, Борачик Михайло, Євуш Михайло, Грицишин Микола.
В. 213. Ошуст Катерина.
В. 218. Сорока Ігнатій.
В. 219. Зарудний Микола, о. Сокoлофф Сокіл Григорій.
В. 230. Дороський Іван.
В. 235. Тимяк Марія.
В. 238. Гапанюк Адам, Виноградник Іван, Боднар Микола, Боднар Олена, Смарш Юстина, Сікорез Михайло, Пащак Антін, Переходюк Катерина, Музика Анна.
В. 239. Береська Іван, Береська Софія, Ладус Петро, Ладус Катерина.
В. 246. Кондрат Олена.
В. 252. Попільчак Іван.
В. 253. Куртій Василь, Яців Марія, Динак Тереса.
В. 268. Михалюк Володимир.
В. 271. Моспан Йосиф.
В. 274. Мусійчук Ольга, Мусійчук Ірина.
В. 277. Стефанів Анна, Данилюк Анна, Солецька Анна, Ноґас Андрій, Солецький Василь.
В. 278. Іванів Стефанія, Шваничак Марія.
В. 280. Каторкас Вілям, Заїк Михайло.
В. 282. Трач Доналд.
В. 291. Ґовач Михайло, Чупак Андрій, Чупак Марія, Ґлович Микола, Прокоп Іван, Кукуруза Стефан, Молщан Вілям.
В. 292. Качмар Анна.
В. 299. Колотило Іван.
В. 301. о. Кірстюк Корнелюс.
В. 302. Бронишевська Стелла.
В. 306. Сенишин Іван.
В. 308. Бакай Іван.
В. 320. Шулька Микола.
В. 321. Немчук Стелла, Чук Марія.
В. 322. Дубас Михалина.
В. 323. Левуш Марія.І
В. 324. Абрамюк Онуфрій.
В. 330. Конікевич Лаврентій.
В. 334. Кущнер Мирон.
В. 343. Василишин Анна, Ґрожовська Марія Анна, Урбан Амелія, Грижак Катерина.
В. 347. Ковальський Стефан.
В. 359. Крейц Анна.
В. 361. Панчишин Анастасія, Мірус Яків, Бунко Іван, Пелещок Корнелюс.
В. 364. Лобур Марія.
В. 367. Саваджі Юрій, Шереліс Роберт.
В. 369. Скорська Павлина, Сікорський Іван, Сітник Катерина, Дзюба Антін, Сікорський Дмитро, Сікорська Марія.
В. 375. Козак Володимир.
В. 379. Бобик Генрій.
В. 383. Білик Михайло, Шуль Вероника, Шуль Ксеня.
В. 389. Дашлюк Ева, Дашлюк Юрій, Росель Ніна, Теслюк Елена, Теслюк Володимир С., Росель Франко мол., Росель Віра, Росель Марія, Росель Франко.
В. 390. Шипінка Павлина, Шипінка Марія.
В. 391. Бандровчак Михайло, Ярошик Ґрейс Д., Ярошик Іван, Ярошик Михайло, Бандровчак Йосиф, Бандровчак Данило, Бандровчак Михайло, Ярошик Йосиф В.
В. 393. Кукла Осип, Омелянук Сергій, Савчин Іван, Недогін Гаріета, Риза Вілліс С., Риза Павлина, Забяк Данило.
В. 394. Забродська Анастасія, Ярчевський Олекса, Забродський Теодор, Прихітко Микола, Полігонка Анна, Горішний Іван.
В. 395. Мізюк Іван, Беднарчук Марія, Сарняк Станислав, Сарняк Йосиф, Мізюк Ірина, Лобур Володимир, Адамяк Софія, Сокалюк Іван, Зілінський Евген.
В. 397. Тиж Ольга, Ковбаснюк Віра Дорота, Паламар Олена, Басараб Марія, Хархан Марія, Пісько Катерина, Ґловінська Маріянна, Купіцька Катерина.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 2. Лучковський Іван.
В. 9. Хомінець Іван, Пелех Іван, Пелех Анна, Боднарчук Юлія, Вербіцький Михайло.
В. 15. Бих Павло.*
В. 19. Буртик Василь.
В. 20. Костецький Іван,* Педлісек Анна.
В. 22. Строцький Роман.*
В. 39. Бура Текля, Глива Василь,* Кіцак Антін, Кіцак Марія.
В. 43. Рогалевич Теодосія.
В. 78. Вавраако Цецеля, Вавраако Франко,* Вавраако Антін, Якобоський Іван, Фіняк Яків, Бівас Іван, Молочняк Петро, Косинський Михайло.
В. 83. Миронів Прокоп, Миронів Марія, Миронів Анеля, Миронів Іван.*
В. 84. Яросевич Юрій.
В. 90. Піхоцький Павло, Грабарович Василь.
В. 102. Гаврик Гнат, Гаврик Марія, Шаваринський Микола.
В. 115. Скубяк Марія.
В. 131. Бойко Катерина.
В. 135. Лазоришин Лука.
В. 159. Сахрин Григорій.
В. 173. Лазарчик Петро,* Лазарчик Василь.*
В. 176. Конюх Роман,* Басник Андрій, Демкович Йосиф, Дудик Василь, Круць Василь, Стефанко Михайло.
В. 179. Фелик Теодор.
В. 181. Рекович Йосиф,* Рекович Матрона.
В. 193. Бучек Марія, Бучек Андрій, Рачик Марія.
В. 203. Антонів Стефан.*
В. 219. Трач Микола.
В. 230. Бернард Стефан.
В. 234. Слиш Олена.
В. 247. Доманська Катерина, Качмар Петро,* Беніцький Іван, Цибенко Михайло, Доманський Павло, Качмар Марія, Синчишин Текля, Заячковський Михайло, Белей Петро, Білінський Іван М., Білінська Юлія М., Гук Теодор, Качмар Дмитро, Лучишин Стефан, Лучишин Анна, Оборішко Іван, Сенчишин Стефан, Заячковська Ева.
В. 270. Тізьо Юрій Григорій.
В. 291. Беднарчик Антін,* Беднарчик Берниса, Кушнір Стефан,* Кушнір Катерина, Миланич Росел, Возьний Вілям.*
В. 346. Свердон Вілям.*
В. 361. Ковтун Анна.
В. 365. Горват Тесій, Горват Марія, Кашіцький Іван, Малик Анна, Малик Стефан, Мицак Кость, Мицак Марія.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 163. Шурґот Катерина, Шурґот Йосиф.
В. 177. Мостенський Михайло.
В. 203. Мацевка Іван.*
В. 234. Могила Катерина.
В. 291. Скворонський Михайло.
В. 293. Демидчук Марія.
В. 347. Лема Анна, Перун Іван, Підкович Текля.
В. 361. Перетятко Андрій.
В. 380. Бурбела Вілям.*
В. 394. Лазар Двайт Т.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 58. Лисогір Евгенія.
В. 112. Старинчак Стефан.*
В. 259. Бардачовська Стефанія.
В. 334. Мураль Василь.*

ЧЛЕНИ ПЕРЕНЕСЕНІ ЗІ СТАРОГО ДО НОВОГО РОДУ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ 28.	4 членів
Відділ 134.	1 члена
Відділ 292.	1 члена
Відділ 331.	2 члени

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 1. Войтович Володимир,* Раповий Володимир,* Кобяк Юлія, Гоґоць Петро, Войтович Марія, Тирлич Нестор, Тарас Михайло,* Олесневич Теодор, Ольшевський Йосиф,* Новак Фемій, Кобак Петро, Ґіґович Йосифа, Федак Нетій, Барна Ева, Амбіцька Параскевія, Діяк Анна, Рапавий Йосиф, Рапала Анастасія.
В. 2. Галькович Теодор, Галькович Текля, Яцевич Йосиф.
В. 9. Бобеляк Іван.
В. 10. Хвалик Феня, Хвалик Семен, Завидняк Мілько.
В. 20. Семен Анна, Семен Микола.*
В. 22. Бас Марія, Бенюк Петро, Чорномаз Мирослав, Молочник Розалія.
В. 25. Маційовська Віра Л., Маційовський Володимир А.,* Маційовська Анна, Маційовський Петро.
В. 31. Ястряб Карло,* Майкович Анна, Майкович Анна, Ястряб Анна, Липчак Катерина, Майкович Олекса, Міщон Семен.
В. 34. Цибак Катерина, Сисин Микола.*
В. 39. Опар Іван.
В. 43. Новіцький Митрофан, Бабей Агафія, Романовська Марія, Романовський Іван.
В. 44. Яремчук Марія.
В. 50. Лозинський Михайло, Лозинський Василь.
В. 58. Гасюк Михайло.
В. 65. Задорецька Анна.
В. 67. Гузій Софія.
В. 72. Беньо Дмитро.*
В. 77. Гупенталь Евстахій.
В. 78. Паламар Марія, Лесяк Петро, Старжецький Семко, Паламар Олекса.
В. 80. Рибак Софія, Рибак Антін.
В. 88. Княжик Марія.
В. 94. Ґеник Анна, Ґеник Стефан, Супинський Григорій.
В. 102. Сіка Іван,* Сіка Цецеля, Буковський Микола,* Буковський Антін.*
В. 105. Владика Анна, Владика Олена, Владика Пелягія, Владика Марія, Владика Іван.
В. 106. Музика Михайло,* Павлів Ілько.
В. 110. Блавуцяк Петро.*
В. 112. Попіль Антонетта.
В. 113. Миканик Йосиф.
В. 121. Іванців Ольга, Цесла Юстина.
В. 125. Маринів Йосифа.
В. 130. Степчук Петро, Вікс Марія.
В. 137. Терлеський Стефан.*
В. 140. Гусак Стелла.
В. 151. Качмарик Катерина, Чабан Марія.
В. 155. Дзубатий Михайло.*
В. 164. Міндзяк Василь,* Возняк Олекса.
В. 174. Коханець Юрій.
В. 175. Близнюк Антонина.
В. 185. Файф Юлія.
В. 203. Кузак Вілям Д., Париш Лотій, Блажовська Ірина, Блажовська Мелянія Марія, Мартин Ольга Б.
В. 205. Рабик Андрій,* Рабик Марія.
В. 221. Ґрош Павло, Ґрош Марія, Карпин Теодор.
В. 230. Тимочко Евгенія,* Тимочко Іван.
В. 243. Мишкевич Василь.
В. 252. Чорний Татіянна Соціенець.
В. 255. Сидоряк Лешко, Шичук Анна.
В. 260. Петель Іван* Княжик Анна, Котович Анна.
В. 268. Кармариська Пазя.
В. 274. Новосад Катерина.
В. 278. Пилипко Анастасія, Морикін Феній, Головатий Йосиф,* Головатий Андрій,* Головатий Андрій, Головата Марія:
В. 283. Мазола Роман, Мазола Ґеня.
В. 291. Дикін Олекса,* Курилів Стефан, Курилів Ядвіга, Курилів Елиса, Кублик Володимир,* Кублик Кора, Варен Анна, Коберський Франко,* Марінчак Марґарета, Марінчак Ґеновефа, Марінчак Варвара, Ячун Марія, Жук Стефан,* Саган Вайола, Тимець Василь,* Пацула Ярослав,* Лазука Михайло, Лазука Силвестер,* Янущак Йосиф.*
В. 292. Насланець Данило,* Насланець Катерина, Насланець Стефан.
В. 296. Хропцьо Наталія, Хропцьо Василь.*
В. 302. Яківчук Василь, Яківчук Стелла.
В. 317. Чупка Марія, Ліщинська Магдалена, Ліщинський Іван.*
В. 330. Андріїшин Рей Іван.*
В. 334. Вроблінська Марія, Врублевський Михайло.
В. 335. Петерсон Марія, Петерсон Роберт С.*
В. 338. Стецько Михайло, Стецько Анна, Стецько Емілія.
В. 342. Васьович Іван,* Миньо Марія.
В. 345. Диманик Василь.
В. 349. Лиса Текля.
В. 364. Курочка Ксеня.
В. 365. Ґулик Марія.
В. 367. Тимків Іван, Тимків Іван.
В. 370. Підлісна Стефанія, Кучірка Іван,* Тайсар Михайло, Пасечний Василь.
В. 380. Кобрин Катерина.
В. 387. Шпак Анна, Шпак Ізот, Суський Петро.*
В. 389. Бен Петро, Бен Дзеній, Ґрешук Фредерик, Кривий Омелян.*
В. 400. Пісоцький Петро.*

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 65. Могила Катерина.
В. 94. Кульчицький Юліян В.
В. 100. Драбик Андрій.
В. 102. Когут Антін.
В. 105. Шурґот Катерина, Шурґот Йосиф.
В. 112. Грицей Юліянна.
В. 121. Павелко Йосифа.
В. 146. Мацівка Іван.*
В. 204. Мостенський Михайло.
В. 213. Бурбела Вілям.
В. 292. Лазар Двайт Т.
В. 334. Зазворський Дмитро.
В. 370. Пастер Йосиф.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 58. Лисогір Евгенія.
В. 112. Старичак Стефан.*
В. 259. Бардачовський Йосифа.
В. 334. Мураль Василь.*

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ДО НОВОГО РОДУ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ 28.	4 членів
Відділ 134.	1 члена
Відділ 292.	1 члена
Відділ 331.	2 члени

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ З ВИПЛАЧЕНИМ ОБЕЗПЕЧЕННЯМ:

В. 63. Буряк Іван.*
В. 363. Базів Юлія.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ЗІ ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

В. 9. Почекайло Іван.
В. 108. Дзят Іван.
В. 112. Стронґ Марія.
В. 121. Матвієць Марія.
В. 156. Коваль Олекса.
В. 218. Клюс Йосифа.
В. 241. Добривода Анна.
В. 244. Кілер Марія.
В. 296. Васулько Мічел.*
В. 330. Кленек Роман.
В. 332. Кравець Іван.
В. 336. Волошин Марія.

ЧЛЕНИ ПОМЕРШІ:

В. 8. Каблак Ізидор.
В. 80. Тимків Антін.
В. 90. Ланів Марія.
В. 106. Дацьків Іван.
В. 112. Василь Софія.
В. 124. Ковалик Михайло.
В. 129. Гарасимів Михайло.
В. 147. Раповий Анна.
В. 158. Возьний Іван.
В. 189. Ґрабарович Калина.
В. 193. Висюрка Валентій.
В. 204. Рапій Юлія.
В. 217. Бінашевський Михайло.
В. 221. Павук Пилип.
В. 234. Сапса Микита.
В. 239. Ратовський Стефан, Муха Іван.
В. 251. Нізняк Михайло.
В. 276. Яровий Петро.
В. 334. Трончак Володимир.
В. 365. Ковальський Блашко, Руднянин Катерина, Ковальський Блазей.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком травня 1938 р. було в У. Н. Союзі повнолітніх членів	23,031
В місяці травні 1938 р. принято нових	202
В місяці травні 1938 р. принято нанова	93
В місяці травні 1938 р. принято з переступними листами	13
В місяці травні 1938 р. принято з інших кляс обезпечення	4
В місяці травні 1938 р. перенесено зо старого до нового роду обезпечення	8
Разом	23,351
В місяці травні 1938 р. суспендовано	187
В місяці травні 1938 р. відійшли з переступними листами	15
В місяці травні 1938 р. відійшли до інших кляс	4
В місяці травні 1938 р. перенесено зо старого до нового роду обезпечення	8
В місяці травні 1938 р. відійшли зо зворотом в готівці	12
В місяці травні 1938 р. відійшли з виплаченим обезпеч.	2
В місяці травні 1938 р. померли	23
Разом	251
З кінцем травня 1938 р. в У. Н. С. було дорослих членів	23,100

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС І СУМ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі Д.	на $ 100	—
В клясі А.	на $ 250	10
В клясі А.А.	на $ 500	114
В клясі В.	на $ 750	17
В клясі С.	на $1000	237
В клясі В.В.	на $1500	9
В клясі С.С.	на $2000	2

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- 500	на $ 500	459
В клясі О-1000	на $1000	309
В клясі О-1500	на $1500	4
В клясі О-2000	на $2000	3

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500	на $ 500	1,323
В клясі Р-1000	на $1000	771
В клясі Р-1500	на $1500	7
В клясі Р-2000	на $2000	4

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500	на $ 500	870
В клясі Е-1000	на $1000	320
В клясі Е-1500	на $1500	7
В клясі Е-2000	на $2000	4

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі W- 500	на $ 500	1,583
В клясі W-1000	на $1000	2,428
В клясі W-1500	на $1500	9
В клясі W-2000	на $2000	6
В клясі W-3000	на $3000	1

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ ДАВНИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі Т- 100	на $ 100	6
В клясі Т- 250	на $ 250	229
В клясі Т- 500	на $ 500	4,169
В клясі Т- 750	на $ 750	622
В клясі Т-1000	на $1000	9,307
В клясі Т-1500	на $1500	213
В клясі Т-2000	на $2000	57
	Разом	23,100

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 1. Полиняк Микола, Войтович Павло, Басалаґа Павло, Кандра Володимир Н., Дроздяк Олекса мол.
В. 9. Панкевич Андрій.
В. 11. Назарук Олена.
В. 24. Соло Іван, Савчин Юлія.
В. 64. Спазіяно Михайло мол., Ковальська Евгенія.
В. 65. Ядловський Йосиф.
В. 71. Бобак Іван мол.
В. 83. Дмитруш Іван, Карбівник Ольга.
В. 86. Сухарик Іван.
В. 94. Мулярeвич Вайолет, Бабій Марія Анна, Деркач Антін, Морикває Григорій, Мулярeвич Микола мол., Смілка Михайло, Дробот Стефан, Кульчицький Юліян В., Мількович Ольга, Равський Григорій, Смілка Марія, Смілка Стефан.
В. 100. Гальмон Бетій Дзейн.
В. 102. Декон Микола мол., Висоцький Евген.
В. 112. Сабат Олена, Сабат Анна.
В. 122. Проницький Евген.
В. 123. Танчин Олена Ірина.
В. 128. Ценкий Катерина, Ценкий Іван, Федун Едвард.
В. 130. Сенк Маргарета.
В. 135. Клим Стефан Ф.
В. 141. Манзон Норма М., Никон Вергенія.
В. 142. Ґлух Анастасія, Ґлух Анна, Ґлух Христина.
В. 144. Кривокульська Олександра.
В. 147. Хомик Стефан, Хомик Іван.
В. 164. Кравіцький Йосиф, Сольтишин Розалія.
В. 167. Завойська Іванна.
В. 191. Ґосман Ґлорія.
В. 204. Новак Орест, Микола 2. Цимбалістий Теодор, Федик Ольга, Першин Василь, Багрей Марія.
В. 219. Кізима Долорес, Кізима Вілям, Кізима Павлина, Кізима Володимир.
В. 223. Скородинська Павлина, Борис Марія, Фіґль Михайло, Дрозд Петро.
В. 238. Чопик Володимир 2, Боднар Ольга 4, Довганчук Агнишa Анна. Довганчук Ґералдина, Переходюк Петро Д.
В. 239. Бомба Ольга.
В. 243. Гасюк Люба, Гасюк Стефанія, Тупиця Катерина, Сас Григорій, Заокопний Йосиф, Заокопна Вергенія.
В. 245. Палажій Розалія.
В. 251. Полівчак Василь.
В. 253. Мельцик Теодор.
В. 271. Васович Катерина.
В. 280. Ґрес Девана, Каторкас Еленора.
В. 282. Павлина Франко.
В. 291. Чупак Стелла, Чупак Катерина.
В. 292. Буґера Василь мол., Кійс Артур.
В. 320. Стец Франко мол. 2.
В. 321. Лев Олекса, Косило Стефан, Косило Володимир.
В. 369. Дзюба Юрій, Сікорський Михайло, Сікорський Іван.
В. 375. Козак ван мол.
В. 380. Капек Марія.
В. 389. Дашлук Вілям, Дашлук Олена, Росел. АнаІстасія, Теслюк Ґералд, Дашлюк Анна, Тірмка Дженій Анна.
В. 390. Креницький Андрій.
В. 394. Забродський Ярослав, Забродська Зеновія, Янчевська Франка, Янчевський Джеймс.

ДІТИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 176. Конюх Іван.
В. 230. Бернард Джеймс, Присташ Йосиф, Присташ ван, Присташ Михайло, Присташ Стефан.
В. 234. Слиш Ванда.
В. 292. Биба Теодор Р. ІД., Головата Бронислава, Баховецький Іван.
В. 365. Малик едор, Малик Олекса, Камінська Марія, Малик Анна.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 177. Мостенський Борис Атанасій.
В. 293. Демидчук Олена Емілія.
В. 347. Підкович Михайло.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 71. Кузик Марилин.
В. 318. Маєстро Марія, Маєстро Дмитро.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ.

В. 8. Кобялка Андрій.
В. 11. Борсук Олена.
В. 20. Романюк Ф. Джек, Романюк Ірина Р., Романюк Софія, Троян Віра, Троян Володимир, Троян Павло, Троян Ольга, Семен Юлія, Семен Розалія.
В. 43. Бабій Марія, Новицька Катерина.
В. 69. Костів Анна.
В. 88. Князяк Олена, Князяк Григорій.
В. 94. Ґеник Марія, Ґеник Юлія, Ґеник Стефан мол.
В. 104. Конікевич Катерина, Конікевич Іван.
В. 105. Владика Емілія, Владика Юлія, Владика Катерина, Владика Іван,(Владика Михайло, Владика Володимир, Владика Петро.
В. 106. Турко Еленора, Турко Флоріян.
В. 155. Капцьо Василь, Капцьо Анна, Капцьо Катерина.
В. 221. Ґрош Анна, Ґрош Евген Володимир, Ґрош Елисавета Юлія, Ґрош Мирослав.
В. 247. Білінський Михайло.
В. 257. Тур Григорій.
В. 276. Судя Дзейн.
В. 283. Мозола Іван.
В. 302. Яківчук Вергенія, Яківчук Флора, Яківчук Тереса.
В. 316. Братусь Ольга, Чугай Василь.
В. 319. Вельгос Сельма, Вельгос Ріта, Фецеш Стефан, Фецеш Микола, Фецеш Василь, Фециш Марія.
В. 334. Вроблінська Катерина, Вроблінська Марія, Вроблінський Іван.
В. 338. Кудлик Володимир, Стецько Олена, Стецько Софія.
В. 342. Бобенчик Олена, Бобенчак Іван, Бобенчак Марія, Міньо Олена.
В. 361. Лапій Анна.
В. 364. Курочко Стефан.
В. 389. Бен Вілям.
В. 400. Пісоцька Анна.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 204. Мостенський Борис А.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 71. Кузик Марилин.
В. 318. Майстро Дмитро, Майстро Марія.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У. Н. С.:

В. 3. Голубець Теодор.
В. 9. Ярощак Петро.
В. 12. Федорчак Петро.
В. 45. Мороз Богдан.
В. 58. Лисогір Михайло.
В. 63. Пітик Марія.
В. 64. Фединкевич Гнат.
В. 65. Романович Володимир, Бабула Василь.
В. 97. Сметана Анастасія.
В. 102. Бобечко Марія, Форемна Стефанія, Шмаґала Анастасія.
В. 104. Возьний Олена.
В. 109. Литвин Олена.
В. 145. Сливчук Роман.
В. 147. Попіль Михайло.
В. 263. Пашковський Михайло.
В. 185. Романишин Іван.
В. 204. Весоловський Володимир Богдан, Вісьола Анастасія.
В. 213. Ошуст Катерина.
В. 218. Сорока Ігнатій.
В. 238. Музика Анна, Боднар Микола.
В. 268. Михалюк Володимир.
В. 271. Моспан Йосиф.
В. 274. Мусійчук Ірина, Мусійчук Ольга.
В. 278. Шваничак Марія, Іванів Стефанія.
В. 280. Заїк Михайло.
В. 282. Трач Богдан.
В. 308. Бакай Іван.
В. 364. Лобур Марія.
В. 383. Білик Михайло.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 110. Бланцяк Бобій, Блавуцяк Павло.
В. 135. Стах Ірина.
В. 375. Грицай Стефан.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ЗІ ЗВОРОТОМ ГОТІВКИ:

В. 29. Шкварла Захарій.
В. 185. Блашкевич Іван.
В. 230. Опалка Анна, Опалка Ольга, Опалка Теодор.
В. 292. Василишин Петро.
В. 349. Маковський Михайло, Маковська Анна.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком травня 1938 р. було в У. Н. Союзі дітей членів	8,200
В місяці травні 1938 р. принято нових	114
В місяці травні 1938 р. принято нанова	16
В місяці травні 1938 р. принято з переступними листами	3
В місяці травні 1938 р. принято з інших кляс	3
вкладки	701
Разом	8,218
З кінцем травня 1938 р. в У. Н. С. було всіх обезпечених	31,318
Разом	8,336.
В місяці травні 1938 р. суспендовано	66
В місяці травні 1938 р. відійшли з переступними листами	1
В місяці травні 1938 р. відійшли до старших членів У.Н.С.	36
В місяці травні 1938 р. відійшли до інших кляс	3
В місяці травні 1938 р. відійшли зо зворотом в готівці	8
В місяці травні 1938 р. відійшли на безплатне продовж.	4
Разом	118
З кінцем травня 1938 р. в У. Н. С. було дітей членів	8,218

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В клясі 1-ій за 25 ц. місячної вкладки	5,764
В клясі 2-ій за 50 ц. місячної вкладки	1,753
В клясі 3-ій за 50 ц. місячної	

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У. Н. Союзу повинен прочитати й відповідно до неї застосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за травень 1938 р. суспендованими, можуть бути приняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Тесаме відноситься також до тих членів, які впродовж травня 1938 р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. рек. секретар.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ҐАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА. ПИШІТЬ ПО НАЙНОВІШИЙ ЦІННИК КНИЖОК.

КАСОВИЙ ЗВІТ ОБЄДНАННЯ

(За травень 1938)

ПРИХІД:

З переносу		$1,518.67
Прихід у травні		1,712.34
Разом		$3,231.01

РОЗХІД:

а) Висилка до краю:		
1) На Народню Лічницю у Львові	$1,619.48	
2) На Рідну Школу	400.00	
3) На визвольну боротьбу	170.00	
4) На політичних вязнів	165.00	
5) На інвалідів	100.00	
6) Кружкові Рідної Школи в Сяноці	260.00	
7) Кружкові Рідної Школи в Морохові	25.00	
8) Читальні „Просвіти" в Ялинї	25.00	
	25.00	
9) На часопис „Наш Лемко"	50.00	
10) На товариство „Просвіта" у Львові	130.00	
11) На Музей Визвольної Боротьби в Празі	50.00	
12) На Національний Музей у Львові	50.00	
13) На сироти у Львові	50.00	
14) Матерям Біласа і Данилишина	15.00	
15) На Порадню Матерей	10.00	
16) Кошти висилки грошей до краю	10.85	$3,130.33
б) Українському відділові в Колюмбійському університеті		24.80
в) Кошти удержання канцелярії		25.00
Разом		$3,180.13

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Прихід	$3,231.01
Розхід	3.180.13
З кінцем травня лишається в касі	$50.88

Обєднання Укр. Організацій в Америці.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

БРИДЖПОРТ, КОНН.



(Courtesy, The Bridgeport Sunday Post.)

Кошиківська дружина при українській прав, церкві св. Марії в Бриджпорті виграла першу нагороду на загальностейтовім турнірі міжцерковних спортових ліг. За те членам цеї дружини влаштовано днія 4. червня бенкет, на котрому дружині доручено пугар. На образку представлені: Богдан Т. Велигорський, предсідник Української Молодечої Ліґи та співкапітан дружини; о. Андрій Бек, парох церкви св. Марії; д-р Юрій Коцай (KOJAC), бувший олімпійський чемпіон плавання.

БРИДЖПОРТ, ПА.

Заснування відділу С. У. А.

В неділю, 22. травня ц. р., наше жіноцтво з Бриджпорту, Па., запросило до себе, пані Олену Штогрин, організаторку С. У. А., в справі заснування відділу С. У. А. в нашій громаді. Згадана громада, хоч числом невеличка, бо заледви числить яких пятьдесять родин, зате вона не хоче остатись позаду більших громад, котрі працюють на народній ниві для добра і слави нашого народу. Згадана організаторка, як щира народня працівниця, не відказалась і прибула до нашої громади на призначений час. Наші жінки вже очікували запрошеної гості, бо вірили, що багато нового довідаються, а тимбільше, що пані Штогрин недавно прибула з відвідин Рідного Краю і може нам багато сказати про долю наших братів у Рідним Краю.

Бажання наше сповнилось і пані Штогрин усе як слід розказала, що бачила на власні очі, та що чула на власні вуха. Позатим розказала нам ціль організації СУА. Також сказала нам про вартість, яку має сильне зорганізування народу, і подала багато прикладів з інших народів, як вони едністо добилися свого права і держави. Також розказала нам, як організувались наші предки ще за часів нашого славного гетьмана Богдана Хмельницького та завзивала нас іти їх слідами. Бо лише в єдності, в сильнім зорганізуванні, можемо скоріше визволитися з ворожого ярма та добитися своєї незалежної держави. Потім пані Штогрин запиталась присутніх, чи бажають мати в себе відділ СУА, на що, присутні згодились та записалися в члени відділу. Зараз вибрали зомиже себе уряд, до якого ввійшли: Посіфа Вовк, предсідниця; Катерина Сарабун, секретарка; Ксеня Муц, касієрка. На кінці пані Штогрин сказала присутнім, що вона дуже радіє, коли бачить, що наше жіноцтво так гарно організується в ряди СУА, та що вона радо поможе нам у кожній потребі. Присутні з великим довірям розійшлись, а згадана організаторка відїхала дальше до праці на добро СУА у Філядельфії.

Катерина Сарабун.

З ДНЯ

СТАРИМ УТЕРТИМ ШЛЯХОМ.

Львівський радикальний часопис „Громадський Голос" з 28. травня ц. р. пише передовицю про Івана Франка, в якій слушно жалкує над тяжкою долею цього найбільшого сина Галицької України. За свої писання, за свої думки, за свою науку — Іван Франко не зазнавав від української суспільности подяки. Ні. Наче скажені собаки спрягалися наші ріжні угруповання, ріжних політичних переконань, і цькували проти нього так, як тільки могли. Вони ненавиділи Франка за те, що він вносив нові думки в нашу суспільність. А ті думки були цілком відмінні від тих, якими пересякла була тоді наша верхівка. Ця верхівка лютилась, як це сміє хтось являтись і критикувати її та доказувати, що ті думки і та наука, в яку вона вірить, не є добрі і що їх треба змінити. Іван Франко валив перестарілі, нерозумні і шкідливі погляди цеї верхівки, а за те зарозуміла на свою глупоту верхівка старалася його всіми силами знищити і викинути поза дужки української суспільности.

НАГІНКА ПРОТИ ІВАНА ФРАНКА.

У згаданій передовиці „Громадського Голосу" між іншим пишеться: „Але до цеї кари прийшов ще присуд власної „суспільности", себто цеї інтелігентської верхівки. Франка і товаришів виключено зовсім з тої „суспільности", викинено його з членів „Просвіти", заборонено навіть приходити до льокалю „Бесіди" прочитати собі ґазети. Один з органів цеї верхівки у Львові, „Р. Сіон", жалував у своїх статтях, що нема в Австрії Сибіру, куди повинен бути засланий Іван Франко і його товариші. Те вигнання з „суспільности" боліло І. Франка і пригноблювало, бо від нього тікали недавні знакомі на вулиці, як від зачумленого. Свій тодішний настрій він відтворив у такім своїм вірші:

„Відцуралися люди мене!
Надійде цей та той і мине —
Тільки боязко, з коса мине...
Чи бояться ті люди мене?
Я блукаю мов звір серед гір,
Серед шуму вулиць містових—
В серці чую слова мов докір:
Ти проклятий один серед них.

„Це прокляття, яке кинула „суспільність" на І. Франка, його не зломило. Викинений „суспільністю", позбавлений усякого заробітку, цькований жандармами і ще кілька разів арештований, воджений „шупасом" сотнями кільометрів, часто погибаючи з голоду, — він стояв вірно при своїй ідеї".

ЯК ЦЕ ГАРНО ЗВУЧИТЬ!

Така тепла стаття на адресу І. Франка звучить дуже зворушливо. Аж хочеться крикнути: „Ах, ви дорогі радикали, які ви справедливі". Некритичний читач може так і крикне. Але хто глибше слідкує за роботою тих „справедливих" радикалів, той побачить, що це ридання над недолею Івана Франка і над глупотою тодішньої української верхівки є нічим іншим, як риданням заводових „плачок". Тим плачем заводові „плачки" думають збити собі політичний капітал. Бо точнісінько таку саму нагінку, яку колись ріжношерстні українські „патріоти" влаштовували проти Івана Франка, нині радикали, вкупі з іншими ріжношерстними групами, влаштовують проти відомого українського публіциста і націоналістичного фільософа Д. Донцова. Всі ті ріжношерстні „патріоти", починаючи від „католицької" назаркіської „Нової Зорі", а кінчаючи радикально - соціялістичним „Громадським Голосом", зводять скажену кампанію проти цього чоловіка і просто доносять на нього польській поліції.

ЗА ЩО?

І чому така скажена ненависть проти цього чоловіка, що ціле своє життя віддав на службу нації і від молодого ще студента, коли іншим українським чоловим провідникам тільки „мовні права" і „просвіта" були в голові, він проголошував повну політичну самостійність українського народу?

Причини ті самі, що й були у випадку з Іваном Франком. Так, як колись українська верхівка ненавиділа Франка за його нові ідеї, що йшли в розріз з тодішним переконанням верхівки, таксамо нинішня верхівка, включаючи радикалів, ненавидить Д. Донцова за те, що він учить зірвати зо старим слинявим „братолюбством", всесвітянством, чи інтернаціоналізмом; зірвати з „миролюбством" і пацифізмом а присвоїти собі бойового, агресивного духа.

Чи в тому є що зле? Ні, але рабська, з перегнилим хребтом „верхівка", яка боїться проливати за свою справу кров, а сподівається, що якийсь чужий нарід, чужа струя, визволить її, ненавидить з цілої душі ті кличі. Бо ті кличі змушували б її саму до боротьби; а вона своєю шкірою ризикувати не хоче. Кличі Донцова вона називає „погубними", „анархістичними", „ножівничими", і бореться з Д. Донцовом так, як колись боролася з Іваном Франком, себто бореться доносами, провокацією, погрозами „Сибіром".

ГОЛОСЛОВНА БОРОТЬБА.

Ідеольогічно з Д. Донцовом та „верхівка" дискутувати не хоче, бо каже, що його наука „брехня"; а щоби брехню збити, то „треба три рази стільки друкувати, що було самої брехні".

Але колиб хтось зібрав усі ті речі, друковані і звернені проти Д. Донцова в ріжних журналах, книжках і газетах, то не три рази, але трицять разів стільки їх назбирав би, ніж це, що колинебудь друкував Донцов.

А критики Донцова таки не повинні лінуватись і жалувати „дорогого" місця в своїх газетах, і замісць голословних закидів про „анархізм", „ножівництво", диктатуру", „нищення традицій", таки по кавальчику повинні братися збивати ідеольогію Донцова. На тому вони самі і їх читачі дуже зискалиб. Наприклад, хай „Громадський Голос" докаже, що нам не треба героїчного наставлення, бо нас урятує, скажім, якийсь інтернаціональний рух. Або, наприклад, хай докаже, що Донцов неправду говорить, що М. Драгоманів був русофілом і що проповідував союз із Москвою. Або хай докаже, що вони, себто наші радикали, не мають нічого спільного з польськими соціялістами. Або хай доказує, що вони не мають нічого спільного з II. Інтернаціоналом, отим самим, котрий піддержує Москву...

Такі і їм подібні речі можна би „по кавальчику" висвітлювати і вони далеко більше потрапилиб до серця читачів, ніж голословні запевнення про „диктатуру", „анархізм", „фашизм", „ножівництво" Донцова. Тоді й оборона І. Франка виглядалаб на щиришу, а не на плач крокодилів.

ЯК МИ ПОМАГАЄМО РІДНОМУ КРАЄВІ

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА.

На політичних вязнів.

Українська громада вкупі з жіночим товариством ім. Ольги Басарабової, від. 46 С. У. А., уладили 8 травня ц. р. спільне свячене. На свячене прибуло чимало людей. Отець Д. Ґреськів посвятив паски і виголосив гарну промову. Предсідник української громади, Юрко Терпилюк, відкрив свято і привитав гостей. На тостмайстра він покликав А. Горохівського, котрий, сказавши сам слово, просив до промов інших бесідників. Пані М. Горохівська згадала про політичних вязнів у старім краю і попросила гостей жертв. Збіркою занялися пані Шпікула і пані Мила. Зложили по $1: К. Шпікула, А. Горохівський, Й. Балуч, І. Мельничук, А. Флисак, Е. Мельник, Й. Потучко, І. Венгренюк; по 50 ц.: М. Терпелюк, П. Мозельський, Н. Бурак, Т. Филипчук, Е. Лукас, М. Галчук, А. Рогатинська, І. Затонський; решта дрібними. Разом $20. Гроші вислано через Обєднання на призначену ціль.

М. Горохівська, М. Мила.

МАЙНЕРСВИЛ, ПА.

На народні цілі.

На панахиді по українських стрільцях, яку відправив в українській прав. церкві св. Юрія в Майнерсвил о. І. Костюк, зібрано на українських інвалідів $5. На хрещенні внучки о. Костюка, Еліни, дочки Василя й Евгенії Черкасів, зібрано на бойовий фонд $5. Гроші в сумі $10 вислано через Обєднання на призначені цілі.

ПОДЯКА.

По втраті мого Дорогого Мужа

бл. п. АНДРІЯ ФІНИ,

члена 204. від. УНС в Ню Йорку, отсею дорогою складаю сердечну подяку Впр. о. Л. Весоловському, секретареві 204 від. УНС, п. Миколі Близнакові, та всім членам цього відділу, свойому братові Олексі Ковалеві й його родині, котрі піклувалися підчас недуги мого Мужа та віддали Йому останню прислугу підчас перепровадження Його тлінних останків на родинне кладовище в Дітройті, Міш.

Зокрема дякую Впр. о. совітникові Сембратовичеві та його парохіянам у Дітройті, що взяли численну участь в похороні й підчас зложення Його тлінних останків до гробу.

Катерина Фіна, вдова.

(огол.)



АНГЛІЙСЬКИЙ КОРОЛЬ І КОРОЛЕВА,

що збираються незадовго відвідати Францію, щоб утвердити англійсько-французьке порозуміння.



НОВИЙ ПОПУЛЯРНИЙ СПОРТ.

Від якогось часу поширюється в Америці новий спорт, завезений з Тихого океану. Дикарі канаки вживають здавна сильних дощок, щоб їхати на них на морських бурунах, як вони вдаряють на побережжя підчас припливу моря. Американці назвали такі дошки штучною назвою „акваплейн", себто водною дошкою, і завели в їх уживанні всякі ріжнородності. Дуже популярним спортом з таким „аквапляном" є причіпити його сильними шнурами до моторового човна. Човен жене з усеї сили по воді, тягнучи за собою акваплян і стоячого на ньому атлета (чи атлетку). Атлет може держатися дошки руками безпосередньо або при помочі шнурів, але й може, як уміє, стояти на ньому, не держачися руками. Ще більше вправи вимагає зробити те, що як видно на образку, робить відома „акваплянiстка", Арнета Вебстер, котра стає на дошці дуба.

ПОМЩИКИ БУДУЮТЬ КОСТЕЛИ НА ВОЛИНІ.

Волинські дідичі передали на руки команданта полку КОП-у у Рівнім поважну грошеву квоту на будову костелів причому головними жертводавцями були графи Андрій та Петро Прушиньскі.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА".

З ЖИТТЯ ПО ВІДДІЛАХ У.Н.С.

МАҐАНОЙ ПЛЕЙН, ПА.

Окружні збори відділів.

Дня 1 травня ц. р. відбулися в 2 год. попол. в Маґаной Плейн окружні збори відділів У. Н. Союзу. Д. Капітула, предсідник контрольної комісії У. Н. Союзу, покликав на секретаря зборів І. Чепу, на що збори радо погодилися. Далі предсідник попросив до реферату про У. Н. Союз Дмитра Галичина, головного рекордового секретаря У. Н. Союзу. Покликаний представив присутнім урядникам ясно, як мається справа з місцевими відділами, і сказав, що в цій окрузі є багато таких відділів, які втратили половину, а навіть дві третини членів. Кілька відділів стоять на тім самім місці, що минулого року. Тільки один відділ, у Гейзелтоні, дуже гарно розвивається і майже подвоїв число своїх членів. Та це тільки один такий відділ зпоміж 21 інших відділів у цій окрузі. Д. Галичин зазначив, що коли в якімсь відділі урядники щиро працюють, то такий відділ таки зростає в членах.

Нині далеко корисніше займатись організуванням членів до У. Н. Союзу, ніж було колись. Колись урядники працювали задурно. А нині Союз платить усім за труд, коли хто приєднає члена. Бесідник далі говорив, що ми маємо за собою добрі наслідки минувшини, а також маємо перед собою світлу будучність. У. Н. Союз все стояв і буде стояти на українській національній підставі. Він не тільки помагає в нужді своїм членам, але також впродовж свого існування виплатив десятки тисяч долярів підмоги українським інституціям у краю. Супроти цього це є нашим обовязком подбати про те, щоб до такої організації, якою є У. Н. Союз, придбати якнайбільше членів. Якби всі відділові урядники приложили щиро до праці свої руки, то в недовгому часі можна би було ще подвоїти членство У. Н. Союзу. Але обовязком нас усіх, найвищого урядника і найнижчого члена, в тім напрямку попрацювати. Деколи треба піти від хати до хати і в той спосіб приєднувати членів. Нині, як було сказано, це не така тяжка річ, як колись, бо нині Союз платить усім за їх труд. А також нині повинно бути лекше притягати членів, бо тепер Союз дає далеко кращі ґрамоти, дає дивіденди. Союз має сьогодні такі вкладки, які мають найкращі американські інституції. Д. Галичин згадав, що одна організація червоних потрапила впродовж 5 років дістати тисячі членів. Члени вступають до неї і даються ворогам обдурювати. Вже найвищий час, щоб ми це все пізнали і самі взялися до роботи.

Один з присутніх говорив, що Союз зробив кривду старим членам, бо вони тепер мусять платити високу вкладку. На це відповів Д. Галичин, що воно так не є. Колиб хто хотів переконатися про те докладно, то хай загляне до книжечки вкладок і порівняє їх до книжечки вкладок (рейт бук) інших американських компаній. Там він переконається, чи направду У. Н. Союз скривдив їх, чи може навпаки, дає їм на їх вік дуже корисні умови. Бесідник закінчив апелем, щоб усі бралися до роботи і таки ходили від хати до хати та приєднували членів так, як це роблять ворожі нам організації.

Далі пішла дискусія над тим, чому саме нині так тяжко приєднати членів. Загально всі погоджувалися, що причиною цього є безробіття. Присутні обіцяли, що як тільки часи трохи поправляться, то вони старатимуться приєднувати членів до У. Н. Союзу, головно зпоміж молоді.

Д. Галичин піддає думку, чи не булоб добре назначити, або вибрати якогось окружного організатора. По довшій дискусії присутні годяться, щоб вибрати такого організатора. 16 голосів заявилися за внесок, а 3 проти. Дальше ту справу має порішити головна канцелярія. А завданням відділів є намітити зпоміж своїх членів такого чоловіка, що надавався на такого організатора. Далі Д. Галичин запитався, чи не добре булоб вибрати сталий союзовий комітет, який скликував би правильно такі збори. Всі присутні одноголосно заявилися за такий комітет. Від 28 відділу був внесок, щоб до того комітету входили по три представники з кожного відділу. Вслід за тим вибрано екзекутиву згаданого комітету з таким вислідом: **Дмитро Капітула**, предсідник; **О. Шаршонь і Н. Бадяк**, заступники; **О. Костюк**, касієр; **І. Чепа** (молодший), секретар.

Ухвалено, що чергові збори мають відбутися останньої неділі в червні, це є 26, в тій самій місцевости і салі, в якій були перші збори. На чергових зборах будуть знов обговорювати багато важних справ. Просимо слідити за оголошеннями.

За комітет: **Д. Капітула**, предсідник; **О. Костюк**, касієр; **І. Чепа**, секретар.



МИСКА РИЖУ.

Ґов Мой, найгрубший хлопчина „китайського міста" в Ню Йорку, що готовий кожної хвилі їсти нову миску рижу, якщо він може помогти зібрати гроші на допомогу цивільним утікачам з округ, навіщених війною. Полковник Теодор Рузвелт, що стоїть на чолі Ради для Цивільної Допомоги в Китаю, каже, що тепер у Китаю є 60 мілїонів утікачів без поживи.

ТАРЗАН ПІД ВОГНЕМ. (21)



Вітер страшною силою напер на нетри. Наче невидимою важкою рукою він пригинав корони дерев додолу. А потім, попускаючи їх на хвильку, позволяв їм з великою силою вертатись на старе місце. Дерева від того скреготіли і стогнали. Далі чорне небо почали прорізувати блискавки. А за ними страшним ревом гуркотіли громи. Їх відгомін котився далі по нетрах.

А за хвилю люнув дощ. Це не був дощ, а справжня потопа. Лило мов з ведра. Хлопці наче комашки притулились до галузи дерева, тримаючись її з цілої сили. А блискавки далі блискали, а вітер гудів, а дерева стогнали. Справді розпукалось ціле небо. Вода заливала хлопцям очі і вони не могли себе бачити. А гуркіт громів заглушував їх слова.

По одногодиннім такім гурагані почало трохи стихати. Дощ іще падав, але бодай утих вітер, блискавки та громи. За хвилю і дощ почав маліти. Хлопці могли вже бачити, що діялося внизу. Поглядаючи кругом, вони не могли ніде запримітити льва. Бодай це їх радувало. Дик закликав до Дока: „А тепер користаймо і втікаймо".

Док був теж тієї думки. Йому теж не дуже то подобалося товариство Джад-баль-джада. Оба хлопці були певні, що лев настрашився бурі і заховався десь глибоко в нетрах. Отож, зіскакуючи, вони подалися знову в напрямі оселі. Та це їм тільки так здавалось, що йдуть у напрямі оселі. Вони не знали, що в нетрах буря дуже часто змінювала краєвид і баламутила тим людей.